

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 • 40001 Segovia • Tel. 43 72 61 (tres líneas) • Fax 442 432
D. L.: SG. 7 - 1958 • Precio: 50 ptas.

Sábado 29 de diciembre de 1990
Año XC.-Núm. 27.666

Desalojados cuatro edificios por un escape de gas en Barcelona

Barcelona.—Cuatro inmuebles de la calle Hospital de Barcelona fueron desalojados esta madrugada a consecuencia de un escape de gas acompañado con fuego que se declaró sobre las 3,13 horas, informaron a "Efe" los bomberos.

El escape de gas, cuyas causas se desconocen, se produjo en una zanja abierta por la compañía para reparar otro escape que se había detectado anteriormente frente al número 77 de la calle Hospital, según señalaron las mismas fuentes.

La altura de las llamas provocadas por el escape, que alcanzaron la fachada de esta finca y las cloacas de la acera, obligaron a los bomberos a evacuar los números 71, 73, 75 y 77 de esta calle. Técnicos de la compañía acudieron al lugar de los

hechos y procedieron a reparar el escape, tras sofocar los bomberos el fuego y enfriar las fachadas de las fincas afectadas.

A primeras horas de esta mañana y tras quedar controlada la avería, los vecinos de estos edificios han podido regresar a sus casas.—Efe.

DOS HERIDOS GRAVES EN UNA EXPLOSION EN MALLORCA

Artá (Mallorca).— Antonia Martí Pastor y su hijo Cristóbal Ferrer Martí, heridos de gravedad esta mañana por una explosión de gas butano en su domicilio y que presentan quemaduras en un 50 por ciento del cuerpo, serán trasladados a primera hora de la tarde al hospital La Fe de Valencia.

Aumenta la presencia militar de EE.UU. en el Golfo

El Gobierno español aconseja abandonar la zona del conflicto

Washington.— Dos portaaviones con quince buques de acompañamiento zarparon ayer de EE. UU. rumbo a la zona del Golfo donde el Gobierno norteamericano cuenta ya con cerca de sesenta navíos de guerra. La flotilla, la más potente que haya zarpado en bloque de EE. UU. desde la guerra de Vietnam, lleva 16.000 tripulantes y casi doscientos bombardeos. La llegada de los portaaviones Roosevelt y Amé-

rica junto con los 15 barcos que van con ellos está prevista dos días antes del 15 de enero.

Por su parte el Gobierno español ha recomendado a los españoles residentes en la zona del conflicto que abandonen aquel territorio antes del plazo dado por el Consejo de Seguridad a Irak para retirarse de Kuwait.

(Más información pág. 10)

Doce muertos y 25 heridos graves en un accidente de autobús en el "nudo de Puerta de Hierro"



TELEFOTO EFE

Madrid.—Doce personas muertas y otras 25 personas, la mayoría graves, es el balance del trágico accidente registrado a primeras horas de la tarde de ayer al derrapar un autobús de línea regular, que se dirigía a Vigo, en el recién inaugurado "nudo de Puerta de Hierro".

Tras las primeras investigaciones y a falta del informe oficial, todo parece indicar que el conductor del autobús tomó una curva de 180 grados a excesiva velocidad, en un lugar donde sólo se puede circular a 70 kilómetros por hora.

El vehículo, que accedía desde la M-30 a la carretera de La Coruña por el citado nudo, se escoró hacia

la izquierda y fue a empotrarse contra un terraplén y un muro tras circular varios metros sobre dos ruedas.

A consecuencia del impacto, el techo del autobús quedó aplastado y tuvo que ser separado por los bomberos para rescatar a las víctimas. De los fallecidos, ocho murieron en el acto y el resto en los distintos hospitales de Madrid donde fueron trasladados tras producirse el accidente.

El autocar, matrícula LU-8922-R-O, con sólo dos o tres meses de antigüedad, pertenece a la empresa "Monforte" que se lo había alquilado a ENATCAR para reforzar la

línea Madrid-Vigo, de la que es concesionaria

ALEMANIA

Ocho muertos en el incendio de un asilo

Bremen (RFA).—Ocho personas, entre ellas cuatro niños, murieron abrasadas hoy al prenderse fuego un asilo de la ciudad de Bremen donde vivían provisionalmente, informó la Policía. El incendio, según las primeras investigaciones, comenzó en una habitación donde varios ocupantes prendieron cohetes que, al estallar, ocasionaron el fuego.

En el inmueble, donde vivían asilados de países de Europa Oriental, los bomberos rescatados a 75 personas, algunas de ellas con quemaduras leves.—Efe.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Felicita cordialmente el nuevo año 1991 a sus suscriptores, anunciantes y lectores en general

Y les recuerda que, según costumbre, el próximo día 1 de enero no se publicará el diario

4.500 simpatizantes de ETA se concentran ante la prisión de Herrera de la Mancha

Herrera de la Mancha (Ciudad Real).— Unas 4.500 personas se encuentran concentradas frente a la prisión de máxima seguridad de Herrera de la Mancha (Ciudad Real), convocadas por las gestoras Pro-Amnistía para solidarizarse con los presos de ETA encarcelados. Según informaron a Efe fuentes de la Guardia Civil, que ha establecido un cinturón de seguridad a seis kilómetros del centro penitenciario, "de momento hay aparcados

un centenar de autobuses y unos 15 turismos en la carretera que conduce a la prisión, la CR-144, que va desde Manzanares a Argamasilla de Alba".

En Herrera de la Mancha se encuentran actualmente 37 reclusos de la organización terrorista, aunque antes de la política de dispersión de los presos por diversas cárceles emprendida por el Ministerio de Justicia llegó a haber más de 200.—Efe.



mansino

ARTE - DISEÑO
REGALOS

¡MUCHAS FELICIDADES!

autohof

Los mejores coches importados NUEVOS y USADOS

Nuestros coches tienen garantía de UN AÑO

(Sin límite de kilómetros)

Estas Navidades precios especiales en todos los coches

Ezequiel González, 32 Telf. 43.78.13 SEGOVIA

MERCEDES 190-E
MERCEDES 190-E 2.3
MERCEDES 190-E 2.6
MERCEDES 280-SE
MERCEDES 300-E
MERCEDES 300-TD
BMW 320-I 2 puertas
BMW 320-I 4 puertas
BMW 325-I 4 puertas
BMW 520-I
BMW 730-I
BMW 735-I
PORSCHE 911 Turbo 3.3



¡¡Feliz Navidad!!

Dívalo con un teléfono.
Tenemos la más amplia
gama de modelos

ELECTRONICA TORIBIO

Seguridad de un gran nombre

apunte del día

BURBUJAS ORDENADAS

Es difícil pedir moderación para la noche del próximo lunes y madrugada del martes. La Nochevieja suele ser una noche loca y hasta el más pintado y el más comedido y moderado suele saltarse ciertas cosas "a la torera" y hacer de su capa un sayo. Y además de la última del año, esa noche se celebra todo y se suele brindar por todo: Por la última noche del año, por la primera madrugada del siguiente, por estar todos juntos, porque lo veamos a otro año... Un sinfín de motivos hacen que las burbujas invadan cualquier ambiente y es difícil huir de él; y más y si se tiene verdadera voluntad de involucrarse en toda esa serie de alegrías. Ya comentamos al principio de semana el tema de las vidas truncadas en las carreteras y ahora tenemos reciente el accidente que ocurrió ayer en la carretera de La Coruña y en el que han muerto, por el momento, una docena de personas. Sin embargo, ante el panorama que se presenta para el día 31, lo único que queda por recomendar es el mínimo uso del coche durante su celebración.

Por otro lado, también hacemos hincapié, por lo interesante e importante que es, en las recomendaciones que ha hecho ya el Gobierno Civil a las empresas que organicen fiestas, bailes y espectáculos en cuanto a su obligación de cumplir cuantas normas se les exigen para funcionar como tales. No queremos caer en la tentación de recordar desgracias que todos conocemos pero, para evitar determinadas consecuencias, es esencial que esas normas se respeten escrupulosamente. Con todo en orden, la noche saldrá redonda.

TRANSPORTES URBANOS DE SEGOVIA, S.A.

Plaza Mayor, 8

Teléfono 43 02 28

SEGOVIA

COMUNICADO

Con motivo de las fiestas de Fin de Año y de Año Nuevo, regirán los siguientes horarios:

Día 31:

Último servicio en todas las líneas y direcciones a las 20,30 horas.

Día 1:

Primer servicio en todas las líneas y direcciones a las 11 horas.

Les rogamos disculpen las molestias al mismo tiempo que les deseamos un feliz Año Nuevo



I ANIVERSARIO
LA SEÑORA

**D.^a Manuela Escudero
Serrano**

(Vda. de La Paz y Orduña)

**Que falleció en Segovia
el día 1 de enero de 1990**

D. E. P.

Sus hijas, Manola y Margarita de la Paz Escudero; hijo político, Juan Taltavull Soliveras; nietos, Miguel y Paloma Taltavull de la Paz, Bernardo, Margarita, Manuela e Ignacio Avedillo de la Paz; sobrina, María Fernanda Escudero Llanas.

La misa que se oficiará el día 3 de enero, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia de Santo Tomás, será ofrecida por el eterno descanso de su alma.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

La religiosidad de Isabel la Católica cimentó su gran obra

M.^a del Carmen Díaz Garrido

(Don Juan de Contreras, Marqués de Lozoya, prendió la mecha de mi entusiasmo por la figura de Isabel de Castilla, cuando le oí disertar sobre ella en el salón de actos del Castillo de la Mota, de esto hace ya muchísimos años. Luego me alegré cuando supe que era uno de los tres historiadores escogidos para iniciar en 1958, las investigaciones necesarias encaminadas a pedir la beatificación de la Reina.)

Al estudiar la obra inmensa realizada por Isabel I, se llega a la conclusión de que toda fue realizada gracias a su elevado espíritu religioso a su forma de vida austera e intachable, en la que florecían de manera espléndida el ejercicio de todas las virtudes, todo lo cual insertó en su forma de gobernar, enérgica y dulce a la vez, de acuerdo con su grandeza de alma y prodigiosa prudencia.

No hay episodio de su vida en el que esto no quede patente, incluso hasta el mismo momento en que la cierra con broche de oro gracias a ese testamento y codicilo que impresionan por su religiosidad, sentido estricto de la justicia y por ese halo de poesía que se escapa cuando hace el legado al esposo que tanto amó.

En su infancia sobria rayando en la pobreza, pasada en el castillo de Arévalo a la sombra de una madre triste y melancólica, echaría los rudimentos de su fe religiosa. Allí hizo su primera comunión y empezó a forjarse en medio de tanta austeridad castellana su carácter entero y decidido, y cuando por orden real es sacada de aquella paz para llevarla a la corte de su hermano Enrique IV, será alumna aprovechada en las clases de cultura que se la programan rechazando en cambio el ambiente inmoral y pervertido que hay en torno suyo. Isabel adolescente, casi una niña, aprenderá a odiarle de por vida.

Era profundamente religiosa y devota. No dejaría nunca de recurrir a su fórmula especial cuando en el horizonte de su vida se asomaba la nube de la incertidumbre, de la zozobra, del desastre. Se encerraba durante tres días con sus tres noches en completo ayuno para rezar a los pies de un crucifijo. Así la encuentran ora cuando van a decirle que el repulsivo pretendiente impuesto por el Rey ha muerto en el camino, que se ha ganado una batalla, que se ha perdido otra, que ha sonado o fallecido un ser querido... Ella siempre obrará así, en cualquier dificultad o empresa a la vista, rezará para poner el asunto en manos de Dios, bien sea particular o del reino, pidiéndole que se haga su voluntad, y que El lleve hasta donde ella no pueda, y se lanzará a la tarea de manera decidida y con voluntad férrea, consciente siempre de la enorme responsabilidad de reinar.

Su manera de ser cambia la corte, la moraliza y recorta su lujo, enseñando con su ejemplo

que la religión católica es una manera de ser, de vivir, de gobernar. No sólo son sus devociones privadas, su misa diaria, sus "horas" rezadas como si religiosa fuera, sus múltiples oraciones a María Inmaculada, a San Juan Evangelista, también exterioriza su piedad, y su pueblo se edifica al verla hacer penitencia pública en la Semana Santa, y asistir descalza en fervorosa procesión para dar gracias a Dios después del éxito de las batallas. Sus súbditos confían en su autoridad y justicia de tal manera que nunca le negarán nada.

Esta religiosidad de Isabel profunda entera y verdadera, se manifiesta en la ayuda que presta a las iglesias y monasterios. A su influjo puede decirse que la vida eclesial de España se eleva y multiplica, ya que no se contentó con sanear la vida moral de su corte y de su pueblo sino que también pasó a reformar la Iglesia donde en aquel tiempo tantas cosas había en los conventos que a la Reina no le agradaban. Se adelantó a toda Europa en esto. Sólo basta con estudiar el cúmulo de medidas adoptadas. Ella quería para sus sedes episcopales "grandes letrados de vida honesta" y a fe que lo logró teniendo auténticas lumbreras en su reinado, cuya trayectoria culminó con el Cardenal Cisneros. La Reina deseaba la mayor perfección para sus eclesiásticos, y eso la llevó a pedir al Papa la bula "Intertinuase" el hacer esa "curas múltiples" en 1499 para apremiar a los obispos a cambiar los párrocos ineptos. Sugiere también que los prelados electos fuesen "naturales de estos reinos".

También reformó el interior de los conventos con suavidad y firmeza. La Reina solía pasar algunos días en ellos, y en las recreaciones, al tiempo que hablaba con las demás religiosas les hablaba con palabra elocuente y encendida de lo que debía ser su vida de entrega a Dios. Poco a poco las diversas órdenes fueron haciendo caso de sus advertencias y volviendo a las auténticas y primitivas reglas.

LOS JUDIOS

Siempre que se habla de la religiosidad de Isabel sale el tema de los judíos. Los detractores de su obra se empeñan en olvidar que no fue en su reinado cuando se tomaron las primeras medidas, y que le tocó encararse con un mal profundo. Pero de todas formas ella no se lo planteó, el problema se lo planteó el Papa, porque era asunto gravísimo, ya que se había llegado a un momento del que dependía el ser o no ser de España. Los Reyes obraron de la manera que les parecía mejor para amparar a sus vasallos y naturales. Isabel meditó que se trataba del interés religioso, y todo lo demás debía quedar a él sometido.

En cuanto a la Inquisición, los Reyes ahorraron a España con ella, las guerras religiosas que durante los siglos XVI y XVII ensangrentaron a Europa.

Isabel puso en este tribunal su dulzura y perdón como lo prueban tantos edictos que gracias a ella suavizaron penas durísimas. Tampoco hay que olvidar que la parte negra de la Inquisición empieza después de Isabel.

DEFENSORA DE LOS DERECHOS HUMANOS

En donde brilla de manera sorprendente la excepcionalidad de su fe es en ese ir por delante de la teología de su tiempo. Fue la gran defensora de los derechos de las gentes que poblaban las tierras recién descubiertas de Canarias y América. La genial transformadora de las empresas que no se quedaron meramente en ser militares y políticas, sino que cristalizaron en misiones evangelizadoras sin parangón en la Historia. Isabel intuyó manifestándolo así que aquellos hombres de razas diferentes, antes que vasallos suyos eran hijos de Dios, y así había que tratarlos, y no como esclavos según las costumbres de aquel tiempo.

Se adelantó en siglos a los tan cacareados derechos humanos de hoy. A fray Nicolás de Ovando en sus "Disposiciones sociales" le dice: "Que los indios trabajen ocho horas al día, cuatro a la mañana y cuatro a la tarde, repartidas como convengan, a los tiempos más convenientes para librar a los trabajadores de los rayos de sol; mandamos que todos los indios que trabajen se les pague los sábados en la tarde, en propia mano, para que huelguen y descansen el domingo y que la paga de los indios se hiciese en presencia del corregidor, escribano y oficiales reales; a los indios se les pague en plata y no en otra cosa alguna ni por otra cosa se pueda conmutar".

Ahora de cara al V Centenario, no hay que olvidar que el Descubrimiento de América a ella es exclusivamente debido. Colón escribió: "El esfuerzo de Nuestro Señor y de Su Alteza la Reina hizo que yo continuase".

Desde su nacimiento en Madrigal hasta su muerte en Medina del Campo, su vida pública y privada es ejemplar, resplandeciendo iluminada por una fe sobrenatural, que la hace sobrellevar con entereza la voluntad de Dios, que quiso que sus triunfos como Reina se vieran acompañados de los profundos dolores que sufrió como madre.

En el Vaticano están ahora los tres mil documentos catalogados en veintisiete tomos, reunidos por una comisión investigadora histórica. Los historiadores terminaron su tarea con el convencimiento pleno de las razones que asisten para pedir su canonización al Papa, ya que Isabel I puso su reino al servicio de Dios y de la Iglesia.

Humildemente me uno yo, a lo que escribió Modesto Lafuente, "que no comprendo cómo no se halla el nombre de la Reina Isabel de Castilla en la nómina de los escogidos, al lado de los de San Hermenegildo y San Fernando".

José María Aznar se reunió en Segovia con los líderes nacionales del PP para diseñar la estrategia electoral

El líder conservador declaró que "sólo hemos venido a descansar"

El presidente nacional del Partido Popular José María Aznar se reunió ayer en el Parador de Turismo de Segovia con la plana mayor de su partido en una reunión que él mismo calificó de "descanso". A la reunión asistieron el secretario general Francisco Álvarez Cascos, Juan José Lucas, vicesecretario general de organización, Mariano Rajoy, vicesecretario general de asuntos electorales, y el portavoz del Grupo Popular en el Congreso Rodrigo Rato.

La "minicumbre" del partido Popular en Segovia fue ocultada a los medios de comunicación con la máxima absoluta reserva, aunque todo parece indicar que la reunión obedecía a cuestiones electorales; dado que el año próximo se celebrarán los comicios municipales y autonómicos.

En uno de los descansos de esta reunión, que comenzó a las 9 y media de la mañana, José María Aznar fue abordado por un grupo de periodistas, entre los que se encontraba un equipo de Televisión Segovia, cuando paseaba por los jardines contiguos a la piscina del Parador. Aznar, con gesto sorprendido pero sin perder la calma, no respondió a las preguntas de los informadores, manifestando de forma escueta que "sólo hemos venido a descansar". Mientras Aznar paseaba por los jardines, otros miembros destacados del PP, como Rodrigo Rato, aprovechaban para subir a su habitación y preparar el equipaje, ya que había pasado la noche en el Parador.

Los intentos de los periodistas para que Aznar contara los motivos de esta reunión resultaron infructuosos. No obstante, el líder del PP mientras los periodistas abandonaban el recinto, se fue despidiendo cordialmente de cada uno de ellos, deseándoles un feliz año nuevo.

M. Galindo



M. GALINDO

Aznar se mostró esquivo ante las preguntas de los informadores



El grupo de salud del PSOE acusa a la Junta de integrar personal sanitario en centros de salud no construidos

El grupo de salud del PSOE de Segovia ha denunciado por medio de un comunicado difundido a los medios de comunicación la actitud de la Junta de Castilla y León al integrar sanitarios locales en zonas de salud sin centro de salud construido. El grupo de salud socialista se refiere a las zonas básicas de salud de la Sierra y Segovia rural, en donde aún no se han creado centros de salud adecuados para atender las necesidades de la zona que abarcan.

En el amplio comunicado enviado a los medios de comunicación se hace referencia a la gravedad que supone el hecho de integrar personal sanitario en zonas donde no existe centro de salud, así como la multitud de núcleos dispersos de población de la actual zona básica de Segovia rural, lo cual dificulta, a juicio del Partido Socialista, la prestación del servicio de urgen-

cias. "El aspecto fundamental que diferencia la atención a la población entre el antiguo y el nuevo modelo es la creación de equipos que se preocupen no solo de curar, sino de programar actividades preventivas y educativas y acercar a la población nuevos servicios"; dice uno de los párrafos del comunicado.

Ante la actitud de la Junta de Castilla y León de tratar de integrar a los sanitarios locales en centros de salud que aún no han sido construidos, el grupo de salud del PSOE considera "que la integración de los sanitarios locales en estas zonas de salud, ni mejora la atención a la población ni las condiciones de trabajo de los sanitarios locales". "Parece —añade el comunicado— que la Junta de Castilla y León pretende solucionar en unos días lo que no ha querido hacer en tres años y medio".

Cruz Roja inicia su "Operación juguete"

También una campaña de solidaridad con el pueblo soviético

Como en años anteriores, la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española pone en marcha su "Operación juguete 90", de cara a la festividad de los Reyes Magos. Con esta iniciativa, Cruz Roja pretende la recogida de juguetes nuevos, adquiridos para este fin, o donativos en metálico para poder comprarlos, al objeto de que en el día de los Reyes Magos, numerosos niños segovianos de familias humildes puedan tener también sus correspondientes juguetes.

Tanto estos juguetes nuevos como los donativos, pueden entregarse ya en la sede de la Asamblea Provincial, calle Leopoldo Moreno, 13.

SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO SOVIETICO

La Unión de Repúblicas Soviéticas ha hecho un llamamiento a la Comunidad Internacional para que gobiernos y organizaciones humanitarias envíen ayuda de socorro al pueblo soviético, que se enfrenta en situación límite a un duro invierno.

El racionamiento de alimentos ha llegado a las grandes ciudades. Las personas sin hogar acampan en el centro de Moscú en tiendas montadas con tablas y plásticos. En los hospitales faltan medicamentos y material sanitario. Apenas hay carne ni verduras ni fruta y resulta difícil poder comprar leche.

Ante esta situación, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja solicitó a sus sociedades nacionales europeas que atendieran este llamamiento y se sumaran a la Campaña Internacional de Solidaridad con el Pueblo Soviético.

Cruz Roja Española, en colaboración con el Movimiento para la Paz, el Desarme y la Libertad y personalidades del mundo de la política, deporte, cultura, etc., apela a la conciencia solidaria de las personas individuales y empresas privadas para hacer llegar a este país alimentos de primera necesidad, medicinas y dinero.

Sobre alimentos y medicinas que pueden aportarse, deberá consultarse en la sede local de la Cruz Roja, o si la aportación se quiere hacer en metálico, puede ingresarse en la cuenta abierta de la forma siguiente: "Solidaridad con el pueblo soviético". Banco Bilbao Vizcaya. Agencia 900. Calle Alcalá, 95. Madrid. N.º 01-206760-9. Estas aportaciones serán exclusivamente para la compra de grandes cantidades de productos incluidos en la relación de necesidades perentorias.

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70.196	13.423

Los concursantes que tuvieran en su poder cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Segovia, a 29 de diciembre de 1990.
EL DELEGADO

**Rescata una vida;
salva a un
semejante
de la muerte.**

**¡Hazte
donante
de sangre!**


SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

La Asociación Provincial de Mujeres Empresarias de Segovia (APROMES)



C/ Domingo de Soto, 3 (FES)

*Desea a sus asociadas
y al pueblo de Segovia
UN FELIZ AÑO 1991*

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 30 de diciembre
Van 364 días; falta 1.
Sol: De 8,37 a 17,57 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 31 de diciembre
Van 365 días; último día del año.
Sol: De 8,38 a 17,58 horas.

SANTORAL

Domingo.— Santos: Sabino, Rainiero y Rugero.
Lunes.— Santos: Silvestre, Potenciano y Columba.

PENSAMIENTO

"Compra lo necesario, no lo conveniente" (Publio Ovidio Nasón).

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.
Mañana: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.



u.º premiado ayer
52.692 SERIE 004

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 682,8 m/m.
Viento del Sur.
Temperatura máxima: 11°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,9 m/m.
Viento del E.
Temperatura mínima: 8,4°.
Lluvia recogida: 0,4 l. m².
Temperatura a las 8: 8,4°.

EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA (Obra Cultural de la Caja de Segovia)

— Belén Caja Segovia. Navidad 90. Hasta el 6 de enero.

— Bene Gómez Martín, hasta el 6 de enero.

SALA UNTURBE (Casino de la Unión)

Oleos y acuarelas de los hermanos De Pablos. Hasta el 2 de enero (De 19 a 21,30 horas; los festivos, de 12 a 2).

BAR EL TORERO

Pirograbados de J.C. Lázaro. Hasta el 6 de enero.

CENTRO CULTURAL LOS CAÑOS (Carbonero el Mayor)

Daniel Gil Martín, grabados. Hasta el 30 de diciembre.

CUELLAR Sala Diirambo Arte Paisaje de J. A. Sarabia

EN MADRID

María José Gómez Redondo expone fotografías, hasta el día 6 de enero, en la Sala Minerva, del Círculo de Bellas Artes, de Madrid.

ENSEÑANZA

CURSOS DE ORIENTACION PARA BUSCAR EMPLEO

El Consejo de la Juventud de Castilla y León, en colaboración con el de Segovia, ha organizado unos cursos de orientación para la búsqueda de empleo. Los días 18 y 19 del próximo enero se celebrará el curso de orientación para la búsqueda de empleo por cuenta ajena, y los días 25 y 26 del mismo mes, el curso para la búsqueda de empleo por cuenta propia. Las inscripciones pueden hacerse en el Consejo de la Juventud de Segovia (Infanta Isabel, 14. Teléfono 442652).

CINE

SALA MIRO: Hoy, 5 tarde, "La sirenita"; 7,30 y 10,30, "Regreso al futuro III". Mañana, 5, 7,30 y 10,30, "Regreso al futuro III".

SALA ZULOAGA: Hoy, 5,15, "La isla del tesoro"; 7,45 y 10,45, "Rocky V". Mañana, 5,45, "La sirenita"; 7,45 y 10,45 "Rocky V".

Lunes, día 31, descanso en las dos salas.

AVISOS

EJERCICIOS DE TIRO CON ARMAS PORTATILES Y CAÑON

Las Fuerzas de esta plaza efectuarán ejercicios de tiro en el Campo de Matabueyes, durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de enero próximo:

Tiro con armas portátiles:

De 8,00 a 14,00 horas los días 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 21, 23, 26, 28 y 30.

De 15,00 a 18,00 horas los días 2, 3, 4, 7, 8, 10, 11, 14, 15, 18, 21, 23, 28 y 30.

Tiro con cañón:

De 8,00 a 14,00 horas los días: 22, 24, 25 y 29.

De 15,00 a 18,00 horas los días: 22, 24, 25 y 29.

Rastreo:

De 8,00 a 14,00 horas los días 17 y 31.

De 15,00 a 18,00 horas los días 17 y 31.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UNA ZARZUELA SEGOVIANA

El ilustre compositor valenciano, Leopoldo Magenti, ha comenzado la partitura que destina a un libro de zarzuela original de nuestros queridos compañeros de Redacción, Luis Martín García Marcos y Francisco Martín y Gómez.

El inspirado autor de "La aldeana", "El ruiseñor de la huerta", "La última falla" y otras obras líricas de destacado éxito, cuya técnica moderna y depurado buen gusto le han colocado en el primer plano de los compositores españoles, ha acogido con todo cariño la obra de nuestros compañeros. La acción de estas obras, que lleva por título "Fuente serena", está ambientada en un pueblo segoviano y la trama se deriva de un episodio de la guerra que da lugar a un conflicto sentimental, trazado de la comedia lírica un cuadro vivo y palpitante.

Es de esperar que esta colaboración del músico, ya consagrado, y de poetas de tan fina sensibilidad artística, se plasme en el éxito que de todo corazón les deseamos.

ASOCIACION PROVINCIAL DE FABRICANTES Y EXPENDEDORES DE PAN

Con motivo de celebrarse la fiesta de Año Nuevo, el próximo día 1 de enero **NO HABRA PAN**, por lo que deberán proveerse de dicho producto el día anterior.

PERDONEN LAS MOLESTIAS
QUE PODAMOS OCASIONAR

¡FELIZ AÑO 1991!



INTERMERCA

HORARIO COMERCIAL:

LUNES A VIERNES: De 10 a 14 y de 17 a 21 horas

SABADOS: De 10 a 21 horas

Carretera N-110 de Soria a Plasencia, Km. 189

SIN INTERRUPCION
LA LASTRILLA (Segovia)

APADEFIM

les desea una FELIZ NAVIDAD
y un próspero y venturoso
AÑO NUEVO

La Junta invertirá 25 millones en la iluminación exterior del alcázar

La Junta de Castilla y León invertirá 25 millones de pesetas en la iluminación artística del alcázar de Segovia según acuerdo tomado en su última reunión por el Consejo del Gobierno autónomo.

La iluminación de este monumento, en franco deterioro desde hace bastante tiempo, se incluye en el Programa de Rehabilitación del Patrimonio Arquitectónico, cuya lista de obras y presupuesto se vio incrementada en la última reunión del Consejo.

Además el máximo órgano ejecutivo de la Comunidad aprobó un decreto por el que acepta la donación hecha por el Ayuntamiento de Codorniz de una parcela de 2.000 metros cuadrados con la finalidad

de construir en ella viviendas de protección oficial.

VIVIENDAS EN CUELLAR Y CANTIMPALOS

Por otro lado ayer se dio a conocer que la Junta ha adjudicado las obras de construcción de 179 viviendas de protección oficial, con una inversión global cercana a los 1.000 millones de pesetas que se distribuyen en diferentes localidades de la región.

Dos de estas localidades son las segovianas de Cuellar y Cantimpalos en cada una de las cuales está prevista la edificación de 25 viviendas que se incluyen en el Programa de Promoción Pública de Vivienda que lleva a cabo la Consejería de Fomento.

TEATRO JUAN BRAVO

Hoy actuación del grupo vocal "Gregor"

Hoy, a las 9 de la noche, en el teatro Juan Bravo actuará el Grupo Vocal "Gregor", dentro de la programación estable que la Diputación Provincial y la Caja de Ahorros de Segovia tienen concertada.

Este quinteto, nacido hace 20 años en Argentina, posee ya, por el tiempo transcurrido en nuestro país, vocación española. Está compuesto por 2 sopranos, 1 contralto, 1 tenor y 1 barítono de distintas nacionalidades (2 argentinos, 1 inglés y 2 españoles). Ha actuado en

tres continentes (América, África y Europa). En nuestra capital estuvo hace dos años con motivo de la Semana de Música Religiosa.

El concierto del Juan Bravo cierra el ciclo de cinco realizados en nuestra provincia; con anterior, estos últimos días, ha actuado en Sepúlveda, Pedraza, Carbonero el Mayor y Bernardos.

El programa estará compuesto por villancicos de España e Hispanoamérica de todas las épocas desde el siglo XVI.

García Cantalejo pregunta a la Junta por la peligrosidad de la CL-601

La situación de la carretera CL-601 entre Segovia y Carbonero el Mayor ha sido motivo para que el procurador socialista por Segovia en las Cortes de Castilla y León Angel Fernando García Cantalejo formule una pregunta a la Junta en relación a las medidas que se van a

adoptar para evitar los peligros que este tramo ofrece en la actualidad.

En los antecedentes previos a la pregunta, García Cantalejo alude al temor generalizado entre las personas que tienen que viajar por esta carretera, teniendo en cuenta que "al entrar en periodo invernal, las condiciones climatológicas van empeorando y no vale como solución poner señales comunicando las obras para que los conductores extremen la precaución".

García Cantalejo sugiere en la pregunta la señalización de los márgenes de la calzada "para que al conducir de noche o con cualquier inclemencia climatológica, sepamos si seguimos en la carretera o nos vamos a ir a la cuneta".

Fiestas locales de la provincia de Segovia para 1991

LOCALIDAD	FECHA	FESTIVIDAD	FECHA	FESTIVIDAD
ABADES	04-06-91	FESTIVIDAD DEL 4 DE JUNIO	30-09-91	VIRGEN DE LOS REMEDIOS
ADRADOS	15-05-91	SAN ISIDRO	16-08-91	SAN ROQUE
AGUILAFUENTE	02-07-91	SANTA ISABEL	25-10-91	SAN FRUTOS
ALCONADA DE MADERUELO	21-06-91	SAN LUIS	11-11-91	SAN MARTIN
ALDEALENGUA DE STA.MARIA	16-08-91	SAN ROQUE	17-08-91	SAN ROQUE
ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA	05-07-91	SANTA ISABEL	06-07-91	SANTA ISABEL
ALDEANUEVA DEL CODONAL	21-05-91	PINAREJO	21-05-91	PINAREJO
ALDEASORA	22-07-91	STA.MARIA MAGDALENA	13-06-91	SAN ANTONIO DE PADUA
ALDEHORNÓ	01-08-91	SAN PEDRILLO	02-08-91	SAN PEDRILLO
ALDEHUELA DEL CODONAL	16-08-91	SAN ROQUE	17-08-91	SAN ROQUE
ALDEONTE	19-10-91	SAN FRUTOS	20-10-91	SAN FRUTOS
ARE	03-05-91	LA CRUZ	22-06-91	SAN JUAN
ARAHUETES	04-02-91	SAN BLAS	08-04-91	SAN GREGORIO
ARCONES	06-09-91	NTRA.SRA. DE LA LASTRA	09-09-91	NTRA.SRA. DE LA LASTRA
AREVALILLO DE CEGA	23-08-91	SAN MAMES	26-08-91	SAN MAMES
ARMUÑA	24-08-91	S.BARTOLOME APOSTOL	26-08-91	S.BARTOLOME APOSTOL
AYLLON	15-05-91	SAN ISIDRO	27-09-91	SAN MIGUEL
BARBOLLA	23-07-91	STA. MARIA MAGDALENA	09-09-91	NTRA.SRA. LA VIRGEN DE SORA
BERCIAL	23-01-91	SAN ILDEFONSO	26-07-91	SANTA ANA
BERNARDOS	27-08-91	VIRGEN DE CASTILLO	28-08-91	VIRGEN DEL CASTILLO
BERNUY DE PARREROS	24-07-91	SANTIAGO APOSTOL	26-07-91	SANTA ANA
CABALLAR	31-08-91	ROMERIA FUENTE SANTA	26-10-91	SANTOS MARTIRES
CABAÑAS DE POLENDOS	09-05-91	SAN GREGORIO	10-08-91	SAN LORENZO
CABEZUELA	03-06-91	LA OCTAVA DEL SEÑOR	14-09-91	EXALTACION DE LA STA.CRUZ
CAMPO DE SAN PEDRO	02-07-91	SANTA ISABEL	01-08-91	SAN PEDRO
CANTALEJO	20-05-91	NTRA.SRA.VIRGEN DEL PINAR	02-12-91	SAN ANDRES APOSTOL
CANTIMPALOS	26-08-91	LA INMACULADA	27-08-91	LA INMACULADA
CARABIAS	29-08-91	SAN JUAN DEGOLLADO	30-08-91	SAN JUAN DEGOLLADO
CARBONERO EL MAYOR	24-06-91	SAN JUAN BAUTISTA	16-09-91	NTRA.SRA. DEL BUSTAR
CARRASCAL DEL RIO	15-05-91	SAN ISIDRO	25-10-91	SAN FRUTOS
CASCAJARES	29-06-91	SAN PEDRO	08-08-91	SAN LORENZO
CASLA	29-06-91	SAN PEDRO	17-09-91	VIRGEN DE LA ESTRELLA
CASTROJIMENO	08-08-91	SAN SEBASTIAN	05-10-91	NTRA.SRA. DEL ROSARIO
CASTROSERNA DE ABAJO	27-09-91	SAN MIGUEL	30-09-91	NTRA.SRA.LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS
CASTROSERRACIN	13-06-91	SAN ANTONIO	09-09-91	NATIVIDAD DE NTRA.SERORA
CILLERUELO DE SAN MAMES	11-06-91	SAN BERNABE	17-08-91	SAN MAMES
COBOS DE FUENTIDUEÑA	07-01-91	SAN JULIAN	04-10-91	NTRA.SRA. DEL ROSARIO
COCA	03-05-91	INVENCIÓN DE LA STA CRUZ	16-08-91	NTRA.SRA. Y SAN ROQUE
COZUELOS DE FUENTIDUEÑA	30-05-91	CORPUS CRISTI	16-07-91	VIRGEN DEL CARMEN
CUBILLO	04-05-91	SAN JUAN	17-08-91	SAN ROQUE
CUELLAR	13-02-91	MIÉRCOLES DE CENIZA	01-04-91	LUNES DE PASCUA
DOMINGO GARCIA	22-11-91	SANTA CECILIA	23-11-91	SANTA CECILIA
DONHIERRO	10-05-91	LA VIRGEN	10-08-91	SAN LORENZO
ENCINILLAS	20-01-91	SAN VICENTE	04-10-91	NTRA.SRA. DEL ROSARIO
ESCALONA DEL PRADO	27-06-91	SAN ZOILO	09-09-91	LA RESEÑA
ESCARABAJOSA DE CABEZAS	21-03-91	SAN BENITO	19-08-91	SAN BENITO
ESPINAR,EL	30-04-91	SAN EUTROPIO	16-08-91	SAN ROQUE
ESPIRDO	24-06-91	SAN JUAN	29-06-91	SAN PEDRO
ESTACION DE EL ESPINAR	13-06-91	SAN ANTONIO DE PADUA	16-06-91	NTRA.SRA. DEL CARMEN
ESTEBANVELA	12-07-91	FIESTA PATRONAL	13-07-91	FIESTA PATRONAL
FRANCOS	23-08-91	NTRA.SRA. DE LA MERCED	24-08-91	NTRA.SRA. DE LA MERCED
FRESNEDA DE CUELLAR	01-07-91	NTRA.SRA.VISITACION	02-07-91	NTRA.SRA.VISITACION
FRESNO DE CANTESPIÑO	07-12-91	SAN NICOLAS DE BARI	14-09-91	EXALTACION DE LA STA.CRUZ
FRUMALES	04-05-91	VIRGEN DE LA ALDEHUELA	16-08-91	SAN ROQUE
FUENTE DE SANTA CRUZ	14-09-91	INVENCIÓN DE LA STA.CRUZ	15-09-91	INVENCIÓN DE LA STA.CRUZ
FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA	22-02-91	SAN PEDRO	15-08-91	LA ASUNCION Y SAN ROQUE
FUENTE SAUCO DE FUENTIDUEÑA	13-06-91	SAN ANTONIO DE PADUA	20-12-91	STO.DOMINGO DE SILOS
FUENTEPELAYO	06-06-91	EL CORPUS	23-08-91	NTRA.SRA. DE LA ASUNCION
FUENTEPIÑEL	06-09-91	SAN NICOLAS	07-12-91	SAN NICOLAS
FUENTESOTO	29-06-91	SAN PEDRO	13-07-91	LA MAGDALENA
FUENTIDUEÑA	30-09-91	FIESTA PATRONAL	09-09-91	FIESTA PATRONAL
GALLEGOS	19-08-91	SAGRADOS CORAZONES	05-10-91	VIRGEN DEL ROSARIO
GOMEZSERRACIN	13-06-91	SAN ANTONIO DE PADUA	22-07-91	SANTA MARIA MAGDALENA
GRADO DEL PICO	16-07-91	VIRGEN DEL CARMEN	17-07-91	VIRGEN DEL CARMEN
GRAJERA	26-08-91	SAN VITORES	27-08-91	SAN VITORES
HONTALBILLA	22-02-91	SAN PEDRO EN CATEDRA	16-08-91	SAN ROQUE
HONTANARES DE ERESMA	22-04-91	SAN JOSE	26-08-91	SAN ROQUE
HUERTOS, LOS	15-05-91	SAN ISIDRO LABRADOR	23-08-91	VIRGEN DE LA SOTERRANEA
ITUERO Y LAMA	16-08-91	SAN ROQUE	04-12-91	SANTA BARBARA
JUARRROS DE RIOMOROS	29-06-91	SAN PEDRO	26-08-91	VIRGEN DEL POLLO
LA LASTRILLA	24-06-91	SAN JUAN	25-10-91	SAN FRUTOS

(Continuará)

Navidad en la Residencia Provincial de Ancianos

Tradicionalmente la Residencia Provincial de Ancianos viene realizando una serie de actividades festivas en torno a la Navidad. Ayer, los residentes pudieron disfrutar con la actuación del grupo "La Esteva", con niños y jóvenes que interpretaron bailes y danzas regionales.

Este programa se inició el día 21 con una tómbola de los trabajos realizados por los residentes, el día 26 viajaron a Carbonero el Mayor y el jueves hicieron un recorrido por la ciudad, visitando los nacimientos expuestos, y tuvieron una jornada de convivencia con los ancianos del barrio de San Lorenzo y de la Residencia Asistida.

Para el próximo día 3 está prevista la actuación del Grupo del Hogar de Carbonero el Mayor, el día 6 entrega de regalos por Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente y los días 1 y 6 de enero actuación de grupos y rondallas en los actos litúrgicos y animando el almuerzo de los residentes.

Importante almacén de alimentación

PRECISA

VENDEDORES

SE REQUIERE:

- * Estar introducido en el sector de la alimentación o droguería.
- * Fuerte vocación comercial.
- * Disponibilidad para viajar por Castilla-León.
- * Edad: 25 a 40 años.

SE OFRECE:

- * Retribución acorde con experiencia y valía profesional.
- * Posibilidad de integrarse en equipo joven y dinámico.
- * Alta en Seguridad Social y demás ventajas sociales.
- * Excelentes perspectivas profesionales.

Interesados enviar currículum vitae, fotografía reciente y teléfono de contacto al apartado de correos 751 - Valladolid. Referencia "Alimentación".

OFIMATICA

SAN FRANCISCO

Por la compra de un Ordenador Olivetti PC 86 ó 286, disco duro de 20 ó 40 Mb (desde 189.900 pesetas + IVA) le regala:

UNA IMPRESORA

UN PAQUETE INTEGRADO

(Hoja electrónica, Base de Datos, Tratamiento de textos)

UN CURSO INGLES por Ordenador

OFIMATICA SAN FRANCISCO San Francisco, 23

CUELLAR

Mañana, el VI Festival Coral de Castilla y León

Mañana domingo, a las 21,00 horas en la parroquia de San Miguel de Cuéllar, se llevarán a cabo las interpretaciones de la Agrupación Coral Cuellarana, la coral polifónica "Lasalle" y la Coral Carrionesa que se enmarcan en los actos interpretativos del VI Festival Coral de Castilla y León que fomenta la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Cultura y Bienestar Social.

La Coral Cuellarana surge en 1986, su primer concierto oficial lo ofrecen en el verano de 1987 en la iglesia de San Esteban, de Cuéllar, bajo la dirección de José María de Andrés Maldonado, que dirige esta coral desde su fundación, que sin regatear esfuerzos y con el sacrificio que estas actividades conllevan, ha conseguido que se la escuche con entusiasmo en la provincia de Segovia y en otras provincias más.

La Coral Polifónica "Lasalle" fue fundada en el año 1977 por iniciativa de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Lasalle, de Burgos, siendo confiada su dirección a Jorge Rodríguez. Está integrada por padres y madres de alumnos de dicho colegio, así como también por profesores quienes han

llegado a formar un selecto y variado repertorio de canciones clásicas y populares de autores españoles y extranjeros. Ha actuado de forma constante en los principales acontecimientos musicales de la ciudad y provincia, realizando también salidas a Madrid, León, Asturias, Cantabria, Alava y Valladolid, manteniendo intercambios con coros de estas ciudades. Posee diversos premios conseguidos en concursos convocados por el Ayuntamiento de Burgos y también ha realizado una grabación con canciones populares bajo el título: "La canción popular en la Polifonía".

La Coral Carrionesa nació en diciembre de 1977, desde esa fecha ha realizado más de 250 conciertos en todas las provincias de la Comunidad de Castilla y León. Asimismo ha actuado en Madrid, Asturias y Cantabria. Ha grabado dos discos: "Canciones litúrgicas y poemas", ha participado en otras grabaciones en Palencia de himnos, canciones y villancicos. Ha intervenido en varios certámenes corales entre ellos el 1.º y 4.º Festival Coral de la Junta de Castilla y León, en el 2.º y 3.º Encuentro de Coros Federados de Castilla y León.

CANTIMPALOS

Importante participación en las charlas sobre medio ambiente

Considerable aceptación por parte del público de Cantimpalos, sobre todo del sector juvenil en las charlas sobre medio ambiente.

El miércoles, Andrés Díez Herrero, geólogo, disertó sobre la evolución geológica de la provincia de Segovia desde hace 800.000 millones de años, pasando por el mar de Tetis que bañaba Segovia en aquella época, los posibles dinosaurios existentes en nuestra pro-

vincia y otras muchas cosas interesantes como la formación del Sistema Central y valles como el de Duratón. Al final aportó una información muy valiosa poniendo en relación a la geología con el medio ambiente, amenizado con diapositivas y muy didáctica.

El jueves, la charla corrió a cargo de Miguel Ángel Moreno con el tema "Una década de experiencias en defensa del medio ambiente y la

conservación", donde se habló de los pasos seguidos por movimientos conservacionistas y de los problemas medioambientalistas actuales. Fue seguido de un ameno coloquio donde se expusieron temas de interés y preocupación en la localidad de Cantimpalos como es el tema de los residuos sólidos al arroyo, al salinidad del agua, consecuencia de la negligencia de empresas locales, con loable implicación por parte del público participante.

PARADINAS

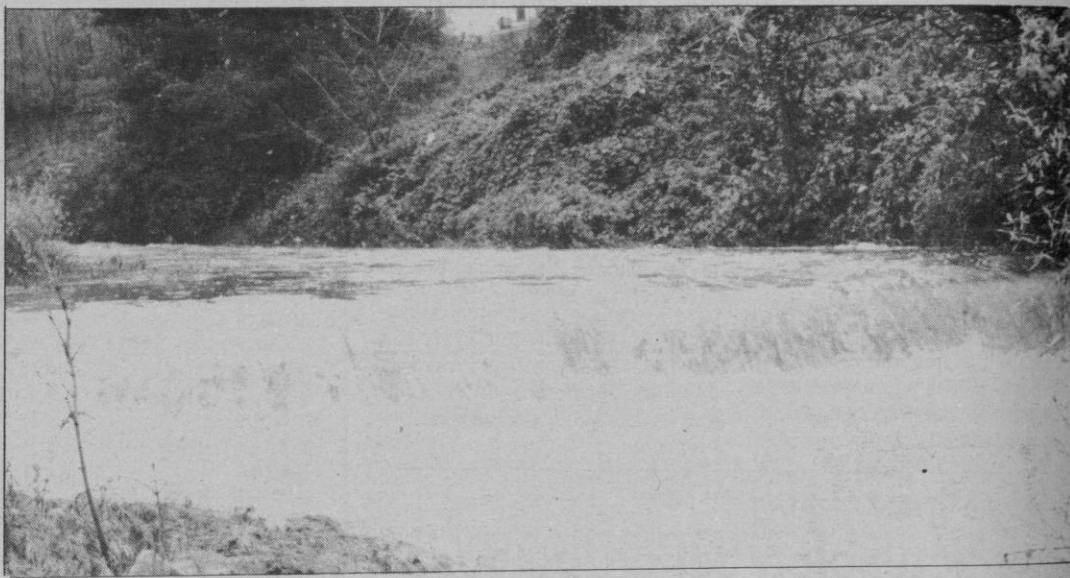
Día del Abuelo

En estas fechas tan señaladas la alegría fue la gran protagonista de la celebración del "Día del Abuelo" en la localidad de Paradinas, donde desde una hora antes de dar comienzo fueron llegando los autocares y coches particulares que se acercaron desde los pueblos de Aragoneses, Hoyuelos, Migueláñez, Miguel Ibáñez, Bernardos y Santa María. El homenaje a los mayores reunió en el salón del Ayuntamiento a unas 120 personas que para abrir boca comenzaron con una merienda y la correspondiente tertulia de conocidos —"¡Pero qué bien estás!", "¡Parece que fue ayer cuando nos conocimos!", "¡Qué tal ese reuma!", "¡El caso es verlo!". Una vez comido y bebido al son de la buena música se puso en marcha un gran baile donde no faltó la jota, el pasodoble y la lambada. Una vez finalizado, los asistentes tuvieron la oportunidad de subir al escenario y mostrar sus cualidades como cantantes o humoristas. Todo duró hasta que las piernas aguantaron y el cansancio hizo mella en estos cuerpos tan duros como robles.

M.P.P.

EL ESPINAR

Dos millones y medio para reparar los daños ocasionados por la lluvia, el pasado año



PEDRO MERINO

Impresionante aspecto del río Gudillos a su paso por San Rafael. Noviembre de 1989.

J. MORCILLO

Hace tan sólo unos días el Ayuntamiento ha recibido la notificación

de la concesión de una subvención económica para el arreglo de vías pecuarias que resultaron dañadas a causa de las persistentes lluvias caídas el año pasado.

Según datos del observatorio meteorológico de la Fábrica de Maderas del Ayuntamiento, en noviembre de 1989 cayeron 381,1 l.m² y en diciembre del mismo año 260,31 m², suponiendo entre los dos meses 641,8 l. m², más de la mitad de la precipitación recogida en todo el año que fue de 1.081,9 l. m², y prácticamente igual que la recogida en todo el año 1988 (657 l.m²).

Esta cantidad de agua caída en tan corto espacio de tiempo hizo que se desbordaran algunos ríos y arroyos anegando prados, creando problemas circulatorios en algunas carreteras y provocando corrimiento de tierras que afectaron a varios caminos rurales y vías pecuarias.

Los 2.458.483 de pesetas de la subvención se van a invertir en reparar los caminos y vías afectadas como fueron el camino de la Quebrada, el camino del Boquerón y la calle de Pinos Puente.

BERNARDOS

Un movido fin de año

TELAR

El año toca a su fin. En Bernardos ha sido un año movido, sobre todo su primera mitad que culminó con la Subida del Castillo en los primeros días de junio. Aquel empacho hacía suponer un fuerte parón en las actividades culturales para el resto del año, pero no ha sido así. Pasado el verano los distintos organismos y asociaciones han continuado sus actividades.

La Asociación Cultural siguió con su programación de cine aunque no de forma continuada y su equipo de fútbol va adelante en la liga haciendo un papel más que notable. Para estas fiestas ha programado cine, en especial para los pequeños; "Rescatadores", "Batman", "Gorilas en la niebla", etc. Y para los mayores baile en la noche de Fin de Año y en la noche de Reyes.

El Ayuntamiento desarrolla un taller de trabajo en madera en colaboración con la Diputación Provincial, que también colabora en la Escuela de Padres que se viene realizando en estos últimos meses y que resulta muy positiva y agradable para los padres que participan en ella.

La Asociación Comarcal de Amas de Casa ha llevado adelante su programación de este trimestre con regularidad: han realizado visitas a diversas fábricas como la de Molduras Samboal; exposiciones de pintura y escultura en Madrid,

espectáculos como el de la sala Scala de Madrid y una zarzuela en el Juan Bravo de nuestra capital. Por otra parte han tenido unas jornadas dedicadas al estudio de dos temas de sumo interés para el ama de casa, cuales son la congelación de alimentos y utilización de la electricidad en la casa; tarifas más adecuadas según los usos, compaginación de distintos electrodomésticos según la potencia disponible, etc. Para ello han contado con el asesoramiento de personal especializado, entre ellos, de forma destacada, Melitón Sanz Herranz que al vivir en el pueblo se ofreció a explicar cualquier duda que tuvieran sobre el particular en casos concretos.

También contaron las amas de casa con la visita de Javier Reguera, presidente de la Diputación que les habló de este organismo, de sus funciones, haciendo a la vez un poco de historia.

Las Navidades comenzaron en el pueblo con la tradicional fiesta de fin de año en el colegio en la que los alumnos de los distintos niveles hicieron pequeñas representaciones teatrales, bailaron y contaron villancicos asesorados por sus profesores. El Año Nuevo comenzará con la visita de los Reyes Magos que, como en años anteriores, llegarán a la Plaza Mayor en la noche del día cinco, en vistosa carroza y acompañados de su séquito para saludar a todo el pueblo, dar caramelos a los niños y recoger sus cartas para darles los regalos por la noche, cuando estén dormidos.

CENA DE NOCHEVIEJA

en

Solaire-2

M E N U

ENTRADAS: Ibéricos variados — Ahumados selectos
Crema de mariscos

Mero a la plancha con salsa del chef

Chuleta de ternera con panachés de verduras

POSTRES:

Natillas de la casa — Dulces de Navidad — Café

BEBIDAS:

Vinos: Blanco Carta de Plata — Tinto Ribera de Duero — Aguas de mesa — Champán Castellblanch
(1 botella para 2 personas) — Licores

PRECIO CUBIERTO: 7.000 ptas.

(IVA incluido)

ORQUESTA — COTILLON — UVAS DE LA SUERTE
SORTEO DE REGALOS

RESERVAS: En SOLAIRE-2 y
Restaurante Típico SOLAIRE

Quijano califica de "caciquil" y "autoritaria" a la derecha regional

Critica que el candidato del PP no salga respaldado de un congreso regional

Valladolid. (Ical).-- El secretario general del PSOE en Castilla y León, Jesús Quijano, afirmó en Valladolid que la derecha castellano-leonesa es "mas autoritaria y caciquil" que la de otras comunidades autónomas, y criticó el hecho de que el candidato del PP a la presidencia de la Junta no haya obtenido la "reválida de un congreso regional".

Jesús Quijano, en el curso de una reunión mantenida con un grupo de informadores que siguen la actividad política regional, resaltó la paradoja que supone que el candidato del PP a la presidencia de la Junta no haya pasado por la "reválida de un congreso regional del partido", que según él es muy difi-

nal la elección de "determinadas compañías" --como la del alcalde de Burgos-- para presentar su programa e incorporarlas a su proyecto conservador.

Sobre la nominación de los futuros candidatos a la presidencia de la Junta el secretario general del PSOE regional señaló que su partido, a diferencia de lo que ocurre en otros partidos, ya se pronunció mayoritariamente en el reciente congreso de Avila sobre la conveniencia de que coincidieran en la misma persona la secretaría general y el candidato a la Junta, según la tradición del PSOE regional, aunque en otras comunidades autónomas existan fórmulas diferentes.

Quijano calificó de "honesta" la gestión desarrollada por Jesús Posada al frente de la Junta de Castilla y León, a pesar de lo cual --dijo-- parece que no está respaldado por su partido para encabezar la candidatura del PP en las próximas elecciones.

El PSOE, aseguró Quijano, seguirá hasta las elecciones su labor de oposición en las Cortes regionales, sin importarle lo que suceda con el pacto que mantienen PP y CDS, y defenderá el "proyecto del partido" por encima del éxito electoral, aceptando de nuevo el papel de oposición si así lo deciden los votos de los ciudadanos de la región.



Jesús Quijano

cil que pueda celebrarse antes de las elecciones.

El secretario regional del PSOE acusó a los dirigentes de la derecha regional de ser "mas autoritarios y caciquiles" que los de otras comunidades autónomas y señaló como peculiaridad de la derecha regio-

Según un convenio con el Ministerio de Defensa

Valladolid recuperará 125.000 metros cuadrados de suelo propiedad del Ejército

Valladolid. (Ical).-- El Ayuntamiento de Valladolid recuperará el próximo mes de enero 125.000 metros cuadrados de suelo propiedad del Ejército, según un convenio de cesión con el Ministerio de Defensa, aprobado en el último pleno corporativo.

Este acuerdo completará los trámites iniciados en mayo de 1989 y tiene como objetivo compatibilizar las necesidades de las Fuerzas Armadas con el planeamiento urbanístico de la ciudad de Valladolid que prevé el mayor aprovechamiento de los recursos disponibles en el menor plazo posible.

El Ayuntamiento ha modificado el Plan General de Ordenación Urbana con la redacción de un Plan Especial que afecta a la Plaza del Ejército con un au-

mento de la edificabilidad de 15.000 metros cuadrados.

El convenio suscrito entre el Ayuntamiento de Valladolid y la gerencia de Infraestructura del Ministerio de Defensa afecta al Prado de la Magdalena, Granja de Intendencia San Isidro, los terrenos del páramo de San Isidro, Granja de Infantería de San Quintín, Granja de Sanidad de la Guía y la barriada militar Esteban Infantes.

Además el municipio recibirá dos propiedades ubicadas en la zona sur y en el páramo de San Isidro, así como 7.200 metros cuadrados en el Cuartel Regimiento de Artillería en Delicias, donde está previsto construir un instituto. A cambio el Ayuntamiento permitirá aumentar el índice de edificabilidad en la barriada Esteban Infantes.

La Junta regulará la publicidad de los artículos peleteros

Valladolid. (Ical).-- La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio presentará ante la Junta de Consejeros del próximo jueves un proyecto de ley para regular la publicidad de artículos peleteros en Castilla y León. El consejero de Medio Ambiente, José Luis Sagredo, asegura que esta ley pretende sensibilizar ecológicamente a la población sobre el uso de este tipo de prendas.

La Junta ha propuesto introducir de forma obligatoria en el publicidad peletera el eslogan: "La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio advierte que el uso de este producto perjudica seriamente la salud", como ya se hace en la publicidad del tabaco y las bebidas alcohólicas.

La campaña prevista para regular la publicidad de artículos peleteros introducirá, entre otras normativas, la confección obligatoria en material ignífugo del etiquetado de las prendas en las que se advierte el peligro de su utilización.

Otros artículos de la ley contemplan la limitación de la publicidad en los diferentes medios de comunicación, locales, regionales y nacionales, así como su promoción en el exterior de los establecimientos destinados a la venta de estas prendas.

Se podrán pedir entre el 7 y el 31 de enero

ASAJA critica la exigencia de la cuota de leche para solicitar ayudas de vacuno

Valladolid. (Ical).-- La organización agraria ASAJA critica la exigencia del Ministerio de Agricultura de presentar la cuota de leche como documentación necesaria para acogerse a las subvenciones para ganaderos que tengan un máximo de diez vacas de leche cruzadas con semental de carne y cuyo cupo de leche no exceda los 60.000 kilos.

ASAJA considera inadmisibles esta exigencia, ya que aún no se conocen las cuotas lecheras y, además, han sido recurridas en muchas comunidades autónomas. El plazo para solicitar las ayudas ganaderas para vacas nodrizas comienza el próximo día 7 de enero y finaliza el día 31.

Por otra parte, la organización agraria ha criticado la convocatoria del Ministerio para celebrar una reunión en la que se hablarían de las primas de los sectores ovino y caprino que será de 4 ecus para cordeles pesados y de 2,8 para los ligeros. ASAJA señala que se va a "tratar sobre estos temas cuando ya está redactado el borrador de la Ley que saldrá próximamente en el Boletín Oficial del Estado".

Un portavoz de esta organización agraria ha manifestado que estas reuniones "a toro pasado no sirven más que para simular desde la Administración una política de

Valladolid. (Ical).-- La Diputación de Zamora ha solicitado el embargo de bienes bancarios de la Jefatura Provincial de Tráfico para exigir el pago de 58.000 pesetas que adeuda desde hace tiempo a los servicios de recaudación de la corporación provincial.

La Jefatura de Tráfico no ha cumplido los plazos de ingreso de su deuda en período voluntario, por lo que la Diputación Provincial ha decidido comunicar a las entidades bancarias esta situación, solicitando información sobre las cuentas corrientes o de ahorro de las que sea titular la Jefatura de Tráfico para reintegrarse la cantidad adeuda en el supuesto de que los saldos de sus cuentas a la fecha de la información fuesen suficientes para cubrir el total de la deuda.

La Diputación ordenará el embargo de las cuentas de Tráfico comenzando por el dinero en efectivo en cuentas abiertas en entidades de depósito o en créditos, efectos, valores y derechos realizables en el acto o a corto plazo.



concertación con los sindicatos, política que hasta el momento no existe".

Por último, la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores se muestra preocupada por la situación de los ganaderos que desde el año 85 no tienen cupo de leche porque "aunque el Ejecutivo regional ha garantizado que cursará todas las solicitudes que reciba, la exigencia del cupo les deja en una situación muy difícil para disfrutar de las ayudas".

DUQUE, Maestro Asador de Segovia

NOCHEVIEJA 1990

Cóctel de champagne

Ostras

Bouillabaisse

Espárragos gratinados

Marinados de rape y salmón

Crepes de txangurro con salsa de gambas

Supremas de salmón y merluza con huevas de mujol

Pavo relleno de Navidad

Corzo asado a la austriaca

Solomillo a la pimienta

Vinos de la Ribera del Duero y Rueda Cavas

Crepes con helado flambeado

Tarta de trufa

Café y brandy de nuestra bodega

Uvas de la suerte, para Nochevieja y en la Noche de Reyes, se puede llevar un jamón

PLAZAS LIMITADAS. Precio todo comprendido: 4.500 ptas. HAY REGALOS

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

FOTOPRES'90 expone en Valladolid las mejores imágenes periodísticas de 1989

Valladolid. (Ical).-- El éxito de público de la exposición Fotopres'90 en la iglesia de las Franciscas de Valladolid está mostrando el interés del público por el periodismo gráfico. Las 253 fotografías que se exponen, seleccionadas entre más de 2.000, realizan un recorrido por los principales acontecimientos de 1989.

Esta muestra, presentada por la Fundación Caja de Pensiones, pretende también constituir un homenaje a los periodistas gráficos de España y cuenta con fotografías distribuidas en seis categorías. Fotopres'90 presenta 41 fotografías de cultura y espectáculos, 39 en la sección de retratos, 41 instantáneas, 18 de carácter deportivo, 36 relacionadas con la naturaleza y

otras 66 con política y sociedad.

La exposición se articula en torno a ámbitos de independencia estructural, que se corresponden con las categorías incluidas en el certamen. El montaje pretende ofrecer una unidad temática, pero también favorecer una visión exclusiva para evitar la posible distorsión que puede introducir la proximidad de un gran número de imágenes.

Los acuerdos del GATT no influirán en la renta según el titular del Ministerio de Agricultura

Romero afirma que la renta agraria se acerca al millón y medio de pesetas por activo y año

Madrid. (Ical/C. A.).— La renta por ocupado en el sector agrario ha aumentado en un 3,6 por ciento durante 1990, según Carlos Romero, ministro de Agricultura, que presentó el miércoles en rueda de prensa el balance del año en materia agraria.

Según datos ofrecidos por el Ministerio de Agricultura la renta agraria supone una cifra de 1.434.600 pesetas por término medio, cuando en 1982 alcanzaba solamente el medio millón de pesetas. Estos datos responden a los avances dados a conocer por la Oficina de Estadística Europea Eurostat.

España y Portugal son los dos únicos países de la CEE donde han aumentado las rentas agrarias. En el resto de los países miembros de la Comunidad esta renta ha descendido en un 5,3 por ciento.

Carlos Romero también dio a conocer pormenorizadamente los datos sobre producción final agraria, cuyo crecimiento fue del 3,5 por ciento, superando en términos generales los 3,5 billones de pesetas y manteniendo el comportamiento expansivo de los años anteriores.

Crece la producción en aceite de oliva, vino, algodón y girasol, manteniéndose en cítricos,

patata y hortalizas y descendiendo en cereales.

En el sector ganadero el incremento ha sido similar en la mayoría de los productos, superando el 1 por ciento de media. Los precios de los productos agropecuarios se han mantenido a nivel general estables, con un crecimiento de 0,6 por cien.

Uno de los factores que han contribuido a la mejora de las rentas agrarias en nuestro país, según el titular del Ministerio de Agricultura, es la estabilidad producida en el coste de algunos medios de producción, como los fertilizantes, con un descenso del 1,7 por ciento o los piensos, con una caída del 3,2 por ciento.

Desde 1986 hasta este año, los costes de los medios de producción han sufrido tan sólo un incremento del 0,6 por ciento, en contraposición con las altas subidas de los años anteriores.

El Ministerio cree que en los últimos doce años se ha constatado una clara aceleración de la renta en España experimentando crecimientos del 2,5 por ciento desde 1982 a 1986 y de un 5 por ciento de media anual desde el momento de nuestra adhesión a la CEE.

Asimismo, con una producción final agraria que ha experi-

mentado un incremento del 3,5 por ciento, se ha registrado un equilibrio de precios pagados por los agricultores, con un resultado en su Valor Añadido Neto —o renta agraria— que supera en su conjunto los dos billones de pesetas y un incremento del 4,5 por ciento en términos monetarios.

En todo caso, el titular de Agricultura no pudo comparar el salario medio de los agricultores y ganaderos del resto de la Europa comunitaria con los de los españoles por carecer, a su juicio, de datos, aunque insistió en la importancia de los incrementos de renta en el campo español.

A su vez, Romero afirmó también que las posibles consecuencias sobre los precios agrarios de un acuerdo de liberalización comercial agrícola en las negociaciones del GATT, no supondrá una merma o disminución de la renta, ya que la CEE va a disponer de mayores mecanismos para compensar la reducción de los precios de los productos, como lo puede demostrar que las ayudas a los mercados que proceden del Feoga-Garantía para España se incrementen para 1991 con unas estimaciones de más de 300.000 millones de pesetas.

ASAJA acusa al ministro de intoxicar

Valladolid. (Ical).— La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (Asaja) ha acusado al ministro de Agricultura, Carlos Romero, de "intoxicar a la opinión pública con cifras manipuladas" sobre las rentas agrarias. Las declaraciones del ministro reflejan un bienestar social que en este momento está más lejos que nunca de ser cierto, según Asaja, que atribuye "la euforia de Romero a un aturdimiento mental que le distancia de la realidad del sector".

Este sindicato agrario señala que Carlos Romero adelantó hace un mes unas cifras provisionales de crecimiento de la producción final agraria del 2,1 por ciento, mientras que ahora se refiere a un 3,6 por ciento. Además, el Ministerio de Agricultura apuntó en fechas recientes un incremento del 1,7 por ciento en las rentas, lo que las situaría en 1.336.800 pesetas por ocupado, frente a los ingresos medios por agricultor de 1.434.000 pesetas de los que habla ahora el ministro.

Asaja cuestiona todas las cifras facilitadas por el Ministerio, especialmente las del último balance, y asegura que el campo atraviesa la peor crisis de la historia reciente, ya que los agricultores pierden cada año renta y poder adquisitivo con lo que se distancia cada vez más el nivel de vida del hombre de campo y el de otros sectores sociales.

El primer laboratorio lácteo interprofesional comienza a funcionar en Galicia

Madrid. (Ical/C. A.).— El primer laboratorio interprofesional lácteo de España ha empezado a funcionar este mes de diciembre en Galicia con un fuerte apoyo inversor de la Consejería de Agricultura de la Xunta, aunque el control corresponde a la comisión interprofesional, formada a partes iguales por las industrias y las organizaciones de productores.

Se prevé que los análisis de este laboratorio lleguen a 70.000 ganaderos de los 80.000 con que cuenta la comunidad autónoma.

En el laboratorio, que está situado en la localidad de Guisamo, en un local cedido por el Gobierno autónomo, se están realizando ya análisis de calidad y se prevé comenzar el mes próximo con los análisis bacteriológicos.

Según Miguel Méndez, miembro del sindicato Comisiones Labregas y de la junta directiva del laboratorio, el funcionamiento es lento debido a problemas técnicos, pero se va a llegar a la práctica totalidad de los productores gallegos.

Según las previsiones, al producto de cada ganadero se le realizarán al mes tres análisis para conocer la cantidad de grasa, dos de calidad bacteriológica, además de otros análisis para saber si la leche contiene agua, pesticidas o antibióticos.

La inversión realizada por la Xunta supera los 300 millones de pesetas, a los cuales se suma otra subvención de la Comunidad Económica Europea cifrada en 96 millones para ayuda a la investigación.

Las organizaciones agrarias gallegas consideran muy positiva la puesta en marcha del laboratorio interprofesional, ya que éste era una reivindicación tradicional de los ganaderos.

Según Miguel Méndez, el ejemplo se va a extender a otras comunidades autónomas, en algunas de las cuales están realizando ya conversaciones con este fin como Asturias, Cantabria, País Vasco, Castilla-León, Castilla-La Mancha, etc. "Lo que no es admisible es que las industrias continúen siendo juez y parte. A partir de ahora los análisis van a ser fiables y aceptables para todos", añadió Miguel Méndez.

Agricultura negociará el cese anticipado de la actividad agraria

Madrid.— Agricultura presentó a ASAJA y COAG una propuesta para negociar la modificación del régimen de ayudas destinado a fomentar el cese anticipado de la actividad agraria, según la cual se podrá autorizar, en "determinados supuestos", la transmisión de la explotación a parientes de "primer grado".

En el documento, al que ha tenido acceso Efe, el Ministerio se muestra dispuesto a eliminar la exigencia de que la explotación transmitida deba permitir, como mínimo, la obtención de una producción bruta anual de 500.000 pesetas, y cifra entre 570.000 y

670.000 el importe anual de las indemnizaciones por el cese anticipado según se tenga cónyuge a cargo o no, pero de esta cifra deberán deducirse las cuotas a la Seguridad Social.

Con carácter general la propuesta del Ministerio, calificada de "tímida" e "insuficiente" en medios del sector, señala que los agricultores individuales que accedan al aprovechamiento de las superficies cedidas no deberán tener parentesco de primer grado con el titular de la explotación que cesa.

La transmisión de la tierra a parientes de primer grado podrá auto-

rizar, se afirma, en el caso de que "concurran determinados supuestos" en cuanto a edad del titular que cesa, localización de la explotación y dedicación a la actividad agraria del pariente al que se transmite la propiedad, entre otros.

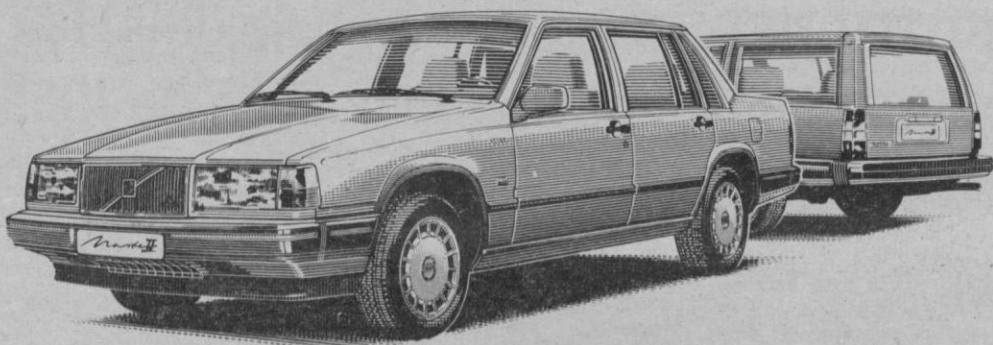
El documento será entregado mañana por el Ministerio a la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) y, posteriormente, se reanuda una nueva fase de negociaciones "con el fin de avanzar hacia un posible acuerdo en esta materia", según un comunicado difundido por Agricultura.

Fuentes de la organización Asa-

ja, que han convocado una serie de manifestaciones y protestas en el sector a partir del 29 de enero, dijeron a Efe que lo único positivo de la propuesta, que calificaron de tímida e insuficiente, es que "por primera vez en seis años el Ministerio ha entregado un papel a las organizaciones agrarias".

Otro de los documentos entregados por el Ministerio a las organizaciones agrarias para lo que califica "una nueva fase de negociaciones", hace referencias al marco consultivo y de relaciones para asuntos relacionados con la política agrícola común.—Efe.

Ahora con todo el Aire de Volvo.



Nueva gama MASTER II de VOLVO desde 2.990.000 ptas. (IVA incluido y aire acondicionado de serie sólo hasta el 31/1/1991).

Sedán 2.0 l.	2.990.000 Ptas.	Sedán 2.3 l.	3.120.000 Ptas.
Station Wagon 2.0 l.	3.090.000 Ptas.	Station Wagon 2.3 l.	3.220.000 Ptas.

VOLVO
Respuesta segura.

Desde 1987 todos los motores Volvo pueden utilizar gasolina sin plomo.

Cifra récord en el aumento de la producción mundial de cereales secundarios

Madrid (Ical/C.A.).—La producción mundial de cereales secundarios, el más importante de los cuales es el maíz, alcanzará en la actual campaña la cifra de 820 millones de toneladas, la mayor cantidad a recolectar de los últimos cuatro años, según previsiones del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA).

Esta cantidad supone un aumento del 2,5 por ciento en relación con la conseguida en la campaña 1989/90. No obstante, el consumo mundial de estos cereales seguirá por encima de la producción ya que se

prevé que alcance la cantidad de 825 millones de toneladas, prácticamente igual al de la campaña pasada, aunque se espera que descienda significativamente en Europa, donde la producción de maíz ha bajado espectacularmente.

De la misma manera, se verá reducido de manera importante el comercio mundial de estos cereales, especialmente las importaciones de maíz que realiza la Unión Soviética, que en esta campaña serán inferiores a las de la pasada en unos ocho millones de toneladas.

La Comunidad concede ayudas para la exportación de 25.000 toneladas de cebada española

Madrid (Ical/C.A.).—Tras varias semanas consecutivas en que no se habían aceptado las ofertas de los operadores españoles, el Comité de Gestión de Cereales de la Comunidad Europea ha concedido, en su última reunión, ayudas para la exportación de 25.000 toneladas de cebada española, por una cuantía de 113 ecus por tonelada.

En lo referente al cereal precedente de otros países comunitarios, se concedieron ayudas para 250.000 toneladas de trigo blando, consistentes en 110,90 ecus por

tonelada así como 25.000 toneladas de trigo duro a 162,93 ecus y 150.000 toneladas de cebada con una restitución de 101,45 ecus por tonelada.

La llegada de las primeras cantidades de maíz americano está motivando una tendencia a la baja de los precios de este cereal en el mercado nacional. Las primeras partidas están ya en algunos puestos españoles, más concretamente 25.000 toneladas en Gijón y 45.000 en Barcelona, pero las entregas no comenzarán a realizarse hasta el 1 de enero.

Aparte de estas cuestiones el mercado europeo de cereales sigue registrando movimientos. Así, Francia está realizando los movimientos financieros que facilitarán la venta de 800.000 toneladas de trigo y cebada a Rumania, y Estados Unidos ha vendido 265.000 toneladas de maíz a la URSS.

Por otra parte, el Reino Unido ha exportado casi 1,4 millones de toneladas de trigo en lo que va de campaña y según las estimaciones realizadas hasta ahora, podría llegar a exportar 3,3 millones de toneladas hasta junio de 1991.

En general los stocks públicos de cereales están creciendo rápidamente, lo que puede empezar a plantear problemas de almacenamiento especialmente en Alemania donde ya se cifran en 5 millones de toneladas (más del 46 por ciento del total de la CEE).

Precios y mercados

Escaso movimiento esta semana en el mercado cerealístico. El trigo blando panificable sube 0,81 pesetas, quedando en 29,35 (precio provisional) en su entrada en industria transformadora. El maíz también incrementa su precio en 0,06 pesetas colocándose a 29,16 pesetas por kilómetro en los mismos mercados representativos que el trigo, Valladolid, Albacete, Barcelona y Zaragoza.

En cuanto a la cebada, se sitúa en 25,30 pesetas al perder esta semana 0,24 pesetas por kilogramo, precio de entrada en la industria transformadora, en las provincias de Palencia, Burgos y Guadajara.

El arroz se mantiene igual que la semana precedente, en 40,54 pesetas por kilogramo el cáscara, y el arroz blanco queda en 72,07 pesetas, precio a granel sobre vehículo en industrias transformadoras.

El vino blanco baja 5,57 pesetas por hectógrado y queda en 205,40 pesetas sobre bodega mientras que el tinto por el contrario se cotiza a 514,18 pesetas al incrementar su precio esta semana 140,53 pesetas por hectógrado.

El precio de las carnes ha ido al alza esta semana, exceptuando el porcino. El kilo canal de vacuno pesado categoría A, clase 0 sube 9,47 pesetas. El precio es de 435,69 pesetas en los mercados gallegos y en Santander. El vacuno pesado incrementa en 2,89 pesetas, quedando a 237,80 pesetas por kilogramo.

En Segovia, Lérida y Valencia, la carne de porcino calidad I, enrada matadero cotiza a 192,11 pesetas por kilogramo canal (baja 10,77 pesetas) y también baja 9,40 pesetas la calidad II colocándose en 188,46 pesetas por kilogramo. El cordero cotiza esta semana a 543,73 pesetas por kilogramo, precio de entrada en matadero (sube como era previsible 13,77 pesetas).

La leche de vaca 3,2 sigue igual que la semana precedente, sin precio revisado, a 35,06 pesetas litro en origen al ganadero de Burgos, Galicia y Santander.

La próxima semana fin de año, no se esperan grandes cambios y seguirán faltando datos más rigurosos sobre los precios al productor por el escaso movimiento mercantil que provocan las fiestas.

Castilla y León es calidad excal

Servicios de apoyo a la exportación



En Castilla y León se avanza hacia el futuro con decisión. Las empresas trabajan para conseguir tecnología punta y seguir abriendo nuevos caminos con productos de primera calidad.

Sus empresas están abriendo nuevos mercados. EXCAL, brinda la información necesaria: investigando cual es el mercado más idóneo para cada producto, desarrollando la estrategia comercial, según las necesidades de cada empresa. EXCAL es el apoyo más completo que su empresa pueda encontrar.

EXCAL ¡Abriendo Mercados!



Junta de Castilla y León

Consejería de Economía y Hacienda
Dirección General de Economía

excal
Exportadora Castellano Leonesa s.a.

Muro, 16 - 47004 Valladolid - Tel. 983-29 39 66 - 29 39 11 - Fax 20 98 03

El Gobierno recomienda a los españoles abandonar el Golfo antes del 15 de enero

Madrid.-- El Gobierno español emitió ayer un comunicado a través de la OI D en el que recomienda a todos los ciudadanos españoles que residen actualmente en la zona del Golfo, o que tengan que desplazarse hacia ella en breve, que se marchen o retrasen sus viajes antes del próximo 15 de enero si su presencia allí no fuera totalmente imprescindible, por el peligro que supone la tensión originada por la invasión de Kuwait a manos de Irak.

Y es que el próximo 15 de enero es el momento fijado para el plazo que las Naciones Unidas han dado al dictador Saddam Hussein para que retire incondicionalmente sus tropas de Kuwait y de fin a la ocupación. Si esto no fuera así, el Consejo de Seguridad de dicha organización autoriza el uso de la fuerza militar.

En un comunicado difundido en Madrid por la Oficina de Información Diplomática (OID), el Gobier-

no español recomienda que "Ante la situación de tensión existente en la región del Golfo y Oriente Medio como consecuencia de la invasión de Kuwait por Irak y la proximidad de la fecha del 15 de enero, establecida por las Naciones Unidas, la Oficina de Información diplomática hace públicas las siguientes recomendaciones:

Todos los ciudadanos españoles cuya presencia no sea imprescindible deberían abandonar la región con antelación suficiente al 15 de enero, teniendo en cuenta las previsibles dificultades para viajar a medida que se acerque la mencionada fecha.

Los turistas que tengan intención de viajar a la región deberían, asimismo, retrasar sus desplazamientos en espera de que se clarifique la situación.

Los hombres de negocios cuyos desplazamientos no sean indispensables deberían posponer, por el momento sus planes de viaje.

Fallece la niña de tres meses herida en la explosión de un puesto de pirotecnia

Madrid.—La niña Estefanía Ruiz Castillo, de tres meses de edad, que resultó herida en la explosión de un puesto de pirotecnia en Madrid el pasado día 24, falleció a última hora de la tarde de ayer, informaron a "Efe" fuentes del hospital de La Paz en el que estaba ingresada.

El estado de la niña había sido calificado de "extremadamente grave" en un parte hecho público a primera hora de la tarde por los médicos de la Unidad de Cuidados Intensivos del citado centro médico. Estefanía presentaba quemaduras de tercer y cuarto grado en la mitad de su cuerpo, problemas res-

piratorios, ceguera y alteración de sus funciones renales y cardíacas, por lo que los doctores que la atendían temían "un fatal desenlace por fallo multiorgánico".

La hermana de Estefanía, Desiré Ruiz Castillo, de dos años, falleció el pasado día 26 a causa de las heridas sufridas en la misma explosión.

El accidente se produjo poco después de la medianoche del pasado día 24 cuando, debido a causas aún no aclaradas, el puesto de venta de petardos y productos navideños que regentaba el padre de las dos niñas fallecidas quedó destruido a causa de una explosión.—Efe.

La Guardia Civil consiguió desactivar un coche-bomba en Durango



Estado en el que quedó el vehículo tras ser desactivado

Bilbao.—Los artificieros de la Guardia Civil hicieron estallar poco antes de las tres de la tarde de ayer, mediante una explosión controlada, un coche-bomba que estaba estacionado a unos 500 metros de la casa cuartel que este Cuerpo mantiene abierta en la localidad vizcaína de Durango. El vehículo estaba cargando con unos 40 kilos de amosal y 150 de tornillería, y preparado para ser accionado a distancia.

El coche-bomba, un taxi de la marca Renault 21, matrícula VI-9852-AZ, había sido robado este jueves por la tarde a punta de pistola, en la localidad vizcaína de Amorebieta, por dos individuos que se identificaron como miembros de ETA.

Alertados los servicios de seguridad, el vehículo fue localizado hacia las tres y media de la madrugada estacionado a unos 500 metros del cuartel de la Guardia Civil de esta localidad. Tras acordar la zona, los especialistas del Cuerpo decidieron aplazar las tareas de desactivación hasta el amanecer, labores que iniciaron sobre las ocho de la mañana.

Poco después del mediodía, los artificieros lograron abrir el capó del vehículo, utilizando un mecanismo similar a un pequeño cañón. En el maletero encontraron dos bidones cargados con 40 kilogramos de amosal y 150 de tornillería, así como un receptor de ondas, empleado para accionar el artefacto a distancia.

Garzón pide que se investiguen 100 empresas panameñas implicadas en la operación "Nécora"

Madrid.-- Un centenar de empresas panameñas serán investigadas por su posible implicación en el blanqueo de dinero de una veintena de presuntos narcotraficantes detenidos en España en la llamada "Operación Nécora".

En una información que publica hoy el diario "El País" se afirma que el juez central de instrucción número cinco de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, ha conseguido que la Procuraduría General de Panamá, equivalente a la Fiscalía General del Estado, investigue a estas empresas.

Según el diario, el exhorto tramitado hace unos quince días por el juez Garzón aún no ha dado frutos concretos, excepto la orden cursada por la fiscalía panameña a los bancos de que congelen las eventuales cuentas vinculadas a los implicados.

Las autoridades panameñas han

cursado esta orden a las sucursales de los bancos españoles en Panamá, las de otros países extranjeros y los nacionales. Entre los españoles se encuentran el Banco Exterior, el Central, el Bilbao-Vizcaya, el Santander y el Iberoamericano.

Entre el centenar de empresas sobre las que el juez Garzón ha

solicitado que se investiguen sus ramificaciones en Panamá y eventuales conexiones con el blanqueo de dinero están Fashion Earrings y Violeta Holding, Pitville Ranger Corporation, vinculadas al presunto narcotraficante Laureano Oubiña, y Comercial Maderera del No-roeste.—Efe.

EN POCAS LINEAS

El Banco de España fijó por primera vez, para 1991, un objetivo de crecimiento del dinero en circulación más pagará de empresa con un 9 por ciento. El crecimiento de crédito interno total coherente con este objetivo, según el banco emisor, se estima en un 9 por ciento.

El presidente del ilegal Sindicato Unificado de la Guardia Civil, Joaquín Parra Cerezo, dijo ayer que la mayoría de las sentencias de los tribunales militares reconocen que las sanciones y arrestos de guardias civiles por su implicación en actividades sindicales violan derechos constitucionales.

Felipe González no habló ayer de remodelación del Gobierno

El Consejo de Ministros no se reunirá el próximo viernes

Madrid.— El Consejo de Ministros aprobó en su última reunión del año la subida de las pensiones en un 6,7 por ciento y la de los precios de las tarifas eléctricas, con un incremento medio de un 6,8 por ciento, como informamos ayer. Todos los miembros del Gobierno, excepto Narciso Serra, que aún no ha regresado de Oriente Medio, almorzaron después en La Moncloa sin que en el transcurso de la comida Felipe González revelara sus intenciones sobre una posible crisis.

El Consejo de Ministros no se reunirá el próximo viernes día 4 y reanudará sus actividades tras el paréntesis navideño el día 11 de enero. En fuentes socialistas se

insiste estos días en la posibilidad de que tras la festividad de los Reyes Magos, Felipe González se decida a afrontar la remodelación del Gobierno.

Antes del almuerzo, el Gobierno aprobó la revalorización de las pensiones del sistema de Seguridad Social para 1991, con una subida media del 6,7 por ciento. Con ese incremento, los pensionistas no perderán poder adquisitivo si se cumple las previsiones de inflación del Ejecutivo para fin de año, fijada en la misma cuantía que el incremento de las pensiones. La pensión mínima familiar para mayores de 65 años queda fijada en 50.160 pesetas al mes y la individual sin

cónyuge a cargo en 42.630. La pensión mínima de viudedad para mayores de 65 años pasa a ser de 40.880 pesetas al mes y para los menores de 65 años de 33.300. Las subidas afectan a unos seis millones de pensionistas.

Como estaba previsto, el incremento medio de las nuevas tarifas eléctricas aprobadas por el Gobierno se sitúa en un 6,8 por ciento. El Consejo de Ministros decidió también adelantar al 1 de enero la subida de la gasolina y conceder seis créditos con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD), uno a Méjico por valor de seis millones trescientos mil dólares, cuatro a China por un valor total de 56 millones de dólares y otro a Camerún por valor de 220 millones de dólares.

OTROS ACUERDOS Y NOMBRAMIENTOS

El Consejo de Ministros aprobó en su reunión de ayer prorrogar de manera provisional el límite máximo del volumen total de ventas del Plan de Sorteos de la ONCE. El acuerdo establece que el volumen de emisiones de la totalidad de los sorteos de 1991 no podrá exceder el correspondiente a 1990. Asimismo, se decidió la autorización de la concentración de las empresas Ebro, Compañía de Azúcares y Alimentación, Compañía de Industrias Agrícolas y Sociedad Azucarera Ibrérica. Se aprobó también un acuerdo por el que se determina el importe de las gratificaciones extraordinarias previstas en la ley de Ordenación General del Sistema Educativo para los funcionarios de la docencia no universitarios, la modernización de los aviones F-5B y la adquisición de ocho helicópteros.

En el capítulo de nombramientos se nombró a Ana Vicente Merino como directora general de Planificación; María de Corral López, directora del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, y José Antonio Panizo, como director general de Ordenación y Entidades Colaboradoras de la Seguridad Social.

MUEBLES HERMANOS MATESANZ, S.A.

Disolución y Liquidación simultánea

A efectos de lo dispuesto en la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que la Junta General Extraordinaria y universal de accionistas celebrada el día 20 de diciembre de 1990, acordó proceder a la disolución y liquidación simultánea de la Sociedad, aprobándose por unanimidad el siguiente balance final de liquidación:

ACTIVO	8.066.937
Edificios y otras construcciones	2.458.584
Maquinaria, instalaciones	2.155.313
Elementos de transporte	22.612
Amortización acumulada del inmovilizado (—)	245.858
Gastos de constitución	40.000
Existencias	446.754
Cientes	119.627
Bancos	264.351
Cuenta con socios	81.915
O.S.S. deudores	125.073
Pérdidas y ganancias	2.598.566
SUMA EL ACTIVO	8.066.937
PASIVO	
Capital social	3.000.000
Proveedores	156.421
Efectos comerciales a pagar	367.370
Acreedores diversos	159.234
Anticipos	642.812
Organismos, Seguridad Social, acreedores	97.518
H.P. acreedor por impuestos	36.633
Remuneraciones pendientes	552.227
Préstamos a medio plazo	3.019.930
H. Pública acreedor por IVA	34.792
SUMA EL PASIVO	8.066.937
TOTALES	8.066.937 8.066.937

Cuéllar, a 20 de diciembre de 1990

El Gobierno griego indultará a los golpistas de 1967

Atenas.— El primer ministro griego declaró ayer que el Gobierno otorgará el perdón a los coroneles responsables del golpe de Estado de abril de 1967, por "razones humanitarias", a excepción de Dimitris Ioanidis, exjefe de la entonces Policía Militar Griega (EAS). A Ioanidis se le considera responsable del intento de golpe militar contra el Gobierno de Chipre en 1974, que llevó a la invasión del 37 por 100 de la parte norte de la isla por tropas turcas.

Mitsotakis declaró que, tras una reunión hoy con el presidente heleno, Constantinos Caramanlis, éste le manifestó que no tenía ninguna objeción contra la iniciativa del Gobierno, cambiando así su posición anterior de "cuando decimos cadena perpetua, queremos decir para toda la vida".

El ministro de Justicia, Azanaios Kanelópulos, había afirmado hace apenas dos días que el Consejo de Perdón, compuesto por jueces y funcionarios del Ministerio de Justicia, no se ocuparía del caso de los militares de la Junta Militar de 1967-1974, condenados a cadena perpetua en la cárcel de Koridalos, cerca de Atenas tras la caída de dicho régimen.

El Gobierno del entonces primer ministro y actual presidente, Constantinos Caramanlis, condenó a 17 militares por traición y homicidio, algunos a cadena perpetua y otros a largas penas, de los que ocho permanecen encarcelados.

Los restantes han sido liberados tras cumplir los dos tercios de sus sentencias, han muerto, están hospitalizados por razones de salud o se han suicidado.—Efe.

Ante la crisis del Golfo

La CE solicita el recorte del consumo de petróleo

Bruselas.—En caso de crisis energética, un tercio de las respectivas reservas nacionales de crudo de los doce países de la CE serán administradas conjuntamente por la Comisión Europea. Bajo su Gobierno se pretende, ante un posible inicio de hostilidades en el Golfo, que la CE disponga de recursos suficientes para adoptar medidas urgentes sobre reducción de consumo ante las perturbaciones del mercado petrolero.

La propuesta del Ejecutivo comunitario, que ha provocado variados recelos entre los "Doce", que consideran el petróleo como un sector estratégico nacional difícilmente renunciante, debería estar en vigor, a más tardar, el día 1 de enero de 1991. Esta, al menos, es la propuesta formulada a los estados

miembros, a los que se piden las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas necesarias para el cumplimiento de la directiva del Consejo de las Comunidades Europeas. Un mandato que incluye, entre otras recomendaciones, la de un mayor recurso al transporte colectivo, limitación de velocidad y otras fórmulas de control.

El nuevo esquema de energía de los "Doce" establece que cada uno de los estados miembros creará un organismo de almacenamiento petrolero. También deberá adoptar toda las disposiciones para que este almacenamiento disponga de reservas que representen, como mínimo, sesenta días de consumo en el territorio nacional.

Israel volverá a probar su cohete balístico "Jertz"

Jerusalén.—Las autoridades de Israel harán en breve una nueva prueba del cohete israelí "Jertz" (Flecha), capaz de interceptar misiles balísticos tierra-tierra como los que posee Irak, informó ayer el diario "Haaretz", de Tel Aviv.

El diario "Washington Times" reveló esta semana que Israel lanzó el pasado viernes un "Jertz" que destruyó en vuelo a un cohete "Jerico 1", también producido por la industria militar israelí, que había sido disparado minutos antes.

El lanzamiento, desde una base

en la localidad israelí de Yavne en dirección al mar Mediterráneo, puso en estado de alerta a las fuerzas de Estados Unidos acantonadas en el Golfo Pérsico, según informó la prensa extranjera.

La noticia difundida por el diario "Haaretz" se produce en medio de una creciente tensión en la zona a poco más de dos semanas del ultimátum del Consejo de Seguridad de la ONU a Irak para que retire sus tropas de Kuwait.

Aunque Israel tiene los cohetes

"Jerico" 1 y 2 para alcanzar cualquier objetivo en Irak y en otros países árabes de la zona, carece de medios para interceptar los que Bagdad ha amenazado con disparar contra Tel Aviv si estalla la guerra en el Golfo.—Efe.

Walesa tiene dificultades para nombrar un primer ministro

Varsovia.—Las dificultades del presidente polaco, Lech Walesa, para nombrar su primer jefe de Gobierno crecieron ayer inesperadamente, al ser objeto de duros ataques por parte de un sector de Solidaridad, que hasta ahora era uno de sus aliados incondicionales.

El llamado Comité Ciudadano de Solidaridad, que se considera la fuerza básica constructora de los cambios políticos operados en Polonia, acusó a Walesa en un comunicado de incumplir sus promesas electorales, tanto en lo que concierne el cambio de política económica, como a la disolución del actual Parlamento.

Desde el jueves pasado, en que se instaló en el palacio presidencial de Belvedere, Walesa desarrolla una frenética actividad con amigos y detractores de la familia Solidaridad para convencerles de que forman parte del Gobierno.



SE SUICIDAN DOS RECLUSOS HUIDOS PARA NO SER DETENIDOS

Taejon.— Dos reclusos que se habían fugado de una prisión surcoreana, se suicidaron en presencia de la Policía, después de ser rodeados por las Fuerzas del Orden tras varias horas de persecución. En la foto Park Bong-san, de rodillas, segundos antes de dispararse un tiro en la sien que le causaría la muerte. Su compañero se suicidaría posteriormente de un disparo en el vientre.

PANORAMICA

MARRUECOS: La Cámara de los Representantes de Marruecos aprobó por unanimidad, en la clausura de la sesión de otoño, la creación de una comisión de investigación de los incidentes que ocurrieron durante la huelga general del pasado 14 de diciembre.

ARGENTINA: El canciller argentino, Domingo Cavallo, restó hoy importancia a la declaración del primer ministro británico, John Major, quien comparó a la invasión de Kuwait por Irak con la llegada de las tropas argentinas a las Islas Malvinas en 1982.

Miguel I acusa al Gobierno rumano de perpetuar el régimen de Ceaucescu

Ginebra.— Miguel I de Rumania insistió ayer, en un comunicado difundido por su oficina de Prensa, en su deseo de regresar al país como ciudadano libre, pese a su reciente expulsión. Miguel I ha criticado a los actuales dirigentes rumanos por impedirle el retorno y ha dicho del Frente de Salvación Nacional, en el poder, que está integrado por comunistas y que éstos han cambiado poco con respecto al régimen de Ceaucescu.

El monarca rumano en el exilio, que se encuentra ya de regreso en su residencia de Versoix, localidad de las afueras de Ginebra, después de

haber sido expulsado el pasado miércoles de Rumania en compañía de su mujer y una de sus hijas, ha repetido ayer públicamente su deseo de volver como ciudadano libre al país del que fue obligado a salir en 1947 por el régimen comunista, y convertirse en monarca constitucional.

El monarca, a quien ya se impidió un anterior intento de regreso a su país en abril de este mismo año, criticó a los actuales dirigentes rumanos acusándolos de comunistas y precisando que han cambiado poco con respecto al régimen de Nicolae Ceaucescu, derribado ahora hace un año.—Efe.

¡QUE NO TE ENTERAS!

en materia de vivienda
La Junta de Castilla y León
te ayuda



Junta de Castilla y León

INFORMACION: Servicio de Fomento • Pza. Alhóndiga, 4 • SEGOVIA

CONSEJERIA DE FOMENTO

Dirección General de Vivienda e Infraestructura Urbana

FUTBOL SALA.— Liga Provincial

Masigal J.B.L. y Pub Celia, continúan sin perder en Primera Curro, del Celia, consiguió diez goles en Samboal



ANTONIO

Resultados producidos en la jornada sexta de la liga provincial de fútbol sala:

PRIMERA DIVISION

F. S. Santiuste, 1 (José); Masigal JBL, 3 (Javi 2 y Carlos 1).

Samboal, 7 (Israel 4, José 2 y Ovidio); Pub Celia, 15 (Curro 10, Julio 3, Municio y Emiliano).

Annisa, 7 (Carlos 4, José, Ignacio y Pajares); Unami Prod. Renedo, 2 (Carlos).

Arlequín Optica Espinar, 6 (Carlos 3, Manrique 2 y Núñez); Optica Damián, 9 (Pepe 4, Joaquín 2, Moral, Oscar y Manrique en p. p.)

Hogar Tapicerías 4 (Luis 2 y Alberto 2); Const. Gómez, 5 (Escudero 2, Carlos 2 y Alfonso).

Granitos Serrados, 1 (Julio); Hábitat, 4 (Luis 2, Angel y Víctor). Lieutenant-Santiveri, aplazado.

Una jornada más continúan Masigal JBL y Pub Celia comandando la clasificación, aunque ni Annisa ni Hábitat pierden puntos con respecto a los líderes. Puede ser muy clarificador el partido que enfrente a los dos primeros clasificados, Masigal JBL, el conjunto menos goleado con sólo diez goles en contra y Pub Celia, el máximo goleador con 53, y con un artillero, Curro, que consiguió la nada despreciable cantidad de diez goles en el encuentro que enfrentó al Pub Celia contra el Samboal, colocándose de esa forma primero en la tabla de máximos realizadores con 25 tantos en seis partidos. Por lo demás, resultados normales para la clasificación de los conjuntos, aunque sí haya que destacar que se empieza a abrir hueco entre los cuatro primeros y el resto de equipos de la primera división.

CLASIFICACION

Masigal JBL, 11 puntos.
Pub Celia, 11.
Annisa, 10.
Hábitat, 10.
Unami Prod. Renedo, 8.

Hogar Tapicerías, 7.
Construcciones Gómez, 7.
Santiveri, 6.

Optica Damián, 5.
Samboal, 3.

Lieutenant Sangarcía, 2.

F. S. Santiuste Nava Molduras, 0.
Granitos Serrados, 0.
Arlequín Optica El Espinar, 0.

MAXIMO GOLEADOR TROFEO DEPORTES LALO

25 goles Curro (Pub Celia), 18 Julián (Santiveri), 16 Pedro (Samboal), 14 Alfonso (Const. Gómez), Carlos (Annisa) y Pepe (Optica Damián).

CALENDARIO SEPTIMA JORNADA

Sábado 12, Frontón Segovia:
18,00 horas: Santiveri-Santiuste Nava Molduras.

19,15 horas: Pub Celia-Masigal JBL.

21,45 horas: Unami Prod. Renedo-Hogar Tapicerías.

Maristas:
15,30 horas: Optica Damián-Annisa.

20,30 horas: Hábitat-Arlequín Optica Espinar.

Samboal:
19,00 horas: Samboal-Granitos Serrados.

Domingo 13, Frontón Segovia:
16,00 horas: Construcciones Gómez- Lieutenant.

SEGUNDA DIVISION

Pub Zarcos, 18 (Nieto 6, Fermín 3, César 3, Maroto 2, Renedo 2, Ferreiro y David); Otero F. S., 4 (Bravo, Blanco, Julián y Manuel).

Seguros Previa, 4 (Velasco, Juan, José y Lázaro); San Rafael, 5 (Javi 3 y Gete 2).

Comercial González, 5 (Sastre 3, Nicolás y Delgado); Puntales Otero, 1 (Miguel).

Salón de Té Diva, 0; Pub Encuentro, 3 (José, Marugán y Maroto).

Nava Conorsa, 6 (José 2, Agustín 2, Carlos y Javi); Atrio Bar, 6 (Gallego 3 y Ayuso 3).

Goleada de escándalo la que le endosó el líder al último clasificado de la segunda división. Un Pub Zarcos que aprovechó muy bien el pinchazo del Seguros Previa ante el joven conjunto de San Rafael, que llevaba un par de jornadas sin conseguir la victoria. Puntales Otero también perdió en un partido teóricamente fácil contra el Comercial González, y el Atrio Bar también perdió una buena oportunidad de colocarse primero al empatar a seis goles frente al Nava Conorsa. Por tanto, sorpresas en la segunda división.

CLASIFICACION

Pub Zarcos Autocares Alvarez, 9 puntos.
Seguros Previa, 8.
Puntales Otero, 8.
Atrio Bar, 8.
Pub Encuentro, 7.
Nava Conorsa, 7.
R. S. San Rafael, 6.
Comercial González, 4.
Salón de Té Diva, 3.
Otero F. S., 0.

MAXIMO GOLEADOR TROFEO DEPORTES LALO

16 goles Fuentetaja (Atrio Bar), 13 Oscar (San Rafael), 10 Sáez (Atrio Bar), 9 Juan (Pub Zarcos) y Fermín (Pub Zarcos).

CALENDARIO SEPTIMA JORNADA

Sábado 12, Frontón Segovia:

15,30 horas: Pub Encuentro-San Rafael.

16,45 horas: Atrio Bar-Comercial González.

23,00 horas: Puntales Otero-Seguros Previa.

Domingo 13, Frontón Segovia:
17,15 horas: Salón de Té Diva-Pub Zarcos Aut. Alvarez.

MESA

FUTBOL

XVIII jornada de Liga en el grupo VIII de Tercera Gim. Segoviana-Monterrey, mañana, 4 tarde, La Albuera Desplazamiento de DyC Palazuelos a Salamanca

TERCERA DIVISION

Se juega mañana la decimoctava jornada de liga en la tercera división, grupo VIII, que tiene estos partidos:

G. Segoviana-Real Monterrey.
Domingo, 4 tarde, La Albuera.
Arbitro: González Sáiz, de Avila.
Salmantino-DyC Palazuelos.
Domingo, 3,45, Salamanca.
Arbitro: López Clausín, León.
At. Astorga-La Bañeza.
Benavente-Aguilar.
Fabero-Arandina.
Hullera-G. Medinense.
Almazán-At. Burgalés.
At. Bembibre-Valladolid P.
Endesa-R. Lermeyo.
Briviesca-Zamora.

Recibe la G. Segoviana a un equipo que cuenta con ocho negativos y un punto menos que los de casa. El Monterrey, ocupa la penúltima posición en la tabla y debe de ser propicio para que los jugadores que dirige Adolfo Redondo recuperen el terreno perdido en lo que va de liga. Dejar un solo punto en La Albuera y en este partido, sería dar un paso hacia atrás y en la penúltima jornada de la primera vuelta, que es la que se disputa mañana, queda muy poco para recuperarse. Hay que ganar y hacerlo bien. Sin el peligro de los últimos minutos de partido.

Quien viaja en esta ocasión es el DyC. Lo hace a Salamanca, donde va a jugar con el Salmantino, conjunto con el que le separan nada menos que nueve puntos. Entendemos que si bien los de Salamanca, consiguieron vencer en su partido aplazado al Briviesca, no están como en otras campañas, por lo que hay que esperar nuevos positivos para los que viajan.

PRIMERA PROVINCIAL

Tras el descanso de la Navidad,

vuelven los equipos de la liga provincial a la competición con estos encuentros que se disputan en la jornada del domingo, significando que todos los encuentros, con la excepción del que se juega en Mozoncillo que tiene su comienzo a las 3,30, todos los demás se juegan a las cuatro.

Arlequín-Navas de Oro, en El Espinar.

Villacastín-El Espinar.
Mozoncillo-Acueducto.
Coca-Carbonero.
Turégano-Sepúlveda.
La Granja-Cantalejo.
Sp. Riazano-Valseca.

J. M.ª

Aprobadas las bases para subvencionar actividades deportivas

Aprobadas por la Junta del Patronato Deportivo Municipal, en sesión ordinaria celebrada el día 10 de diciembre de 1990, las bases que regularán la primera convocatoria de 1991 para subvencionar actividades deportivas, cuyo anuncio apareció en el Boletín Oficial de la Provincia, el día 21 de diciembre de 1990, se informa, que a partir de esta fecha, y dentro de los veinte días siguientes, aquellas entidades deportivas legales constituidas podrán presentar la correspondiente solicitud de ayuda.

Las bases se encuentran expuestas en el tablón de anuncios del Excmo. Ayuntamiento de Segovia y en el Negociado del Patronato Deportivo Municipal (Plaza Mayor, 1, Segovia).



OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA CONSTELLATION. EL RELOJ DE SUS MOMENTOS ESTELARES.

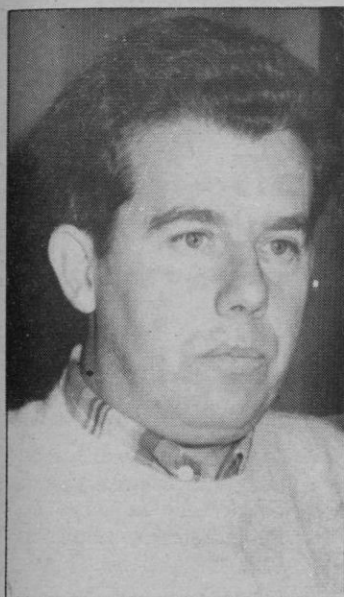
AGENTE OFICIAL



Larumbe

JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS

Juan Bravo, 52. Tel. 43 18 33. SEGOVIA



José Luis Pascua,
un técnico con carisma

No es casualidad que José Luis Pascua Piqueras esté hoy en la cresta de la ola de los técnicos que dirigen a deportistas de élite. El buen trabajo recoge sus premios y desde hace ya varios años, el segoviano Pascua, tiene entre los deportistas que entrena, a aquellos que llevan destacando también varios años.

-- Sea nuestra primera pregunta para saber cómo marcha la Escuela Municipal de Atletismo que diriges.

-- Llevamos dos meses trabajando y cada vez con más ilusión, debido a que vemos que el tema va hacia adelante y es nuestro deseo continuar subiendo peldaños en conseguir que los chavales vayan mejorando día a día. Y en estas edades ello es propicio.

-- Ahora, cuando ya la gente del deporte te conoce, el que más y el que menos puede creer que lo has conseguido como técnico se logró de la noche a la mañana.

-- Ha sido un largo camino recorrido durante 23 años que son los que llevo trabajando con el campo de la formación de deportistas. Atletas y ciclistas han sido los que han ocupado más horas de mi trabajo. A ello dedico catorce horas diarias.

-- Me pregunto cómo se preparan los trabajos de los deportistas que entrenas, teniendo en cuenta que cada uno de ellos tiene unas características especiales.

-- Son efectivamente, diferentes unos de otros, aunque en determinadas actividades deportivas tengan bastantes puntos en común, como pudiera ser el desarrollo de las cualidades base: como la resistencia aeróbica, que es la principal calidad que tienen los fondistas y los ciclistas. La verdad es que es un mundo que requiere un trabajo diario de constancia.

LAS CARACTERÍSTICAS INDIVIDUALES

-- Pues vamos a delimitar las características que tienen, individualmente considerados, algunos de los deportistas que Pascua dirige. Comencemos por un atleta: Antonio Prieto.

-- Es la perseverancia y el tesón. Sobre todo admiro en él las ansias suyas por llegar a las metas propuestas.

-- ¿Es de las mismas características Pedro Delgado?

-- Es diferente. Pedro, se plantea un objetivo e intenta conseguirlo como único, sin dar mucha importancia en todo lo que está alrededor. A cada faceta de su trabajo en el deporte le da un valor y actúa en base a ese baremo.

-- Pero tú sabes que de Pedro se

POLIDEPORTIVO CON: J. L. Pascua Piqueras

"No es posible que el deportista rinda siempre igual"

"En Prieto, hay que admirar su perseverancia y el tesón"
"Pedro Delgado se plantea un objetivo e intenta conseguirlo como único"

dice que se prepara sólo para una determinada prueba y no quiere saber nada de las demás.

-- Si eso es una acusación, se podría trasladar a todos los deportistas de élite. Las grandes figuras internacionales, que en determinados momentos acusan a sus propios compañeros, se les podría decir lo mismo. Un ejemplo: Moser, acusó a Lemond y a Pedro de que preparan solamente el Tour. Pero a él hay que decirle que sólo preparaba el Giro, y cuando llegaba al Tour, él no hacía nada. Y luego, cuando terminaba el Giro, preparaba, durante cinco meses, un récord del mundo. Ese era su objetivo único. Y que yo

sepa nadie le ha atacado por ello. Lo ilógico, en los atletas de élite, es que todos tengan un objetivo para dar el máximo de su rendimiento. Sería imposible que un deportista, el que fuere, diera siempre, en todas las carreras, el máximo de esfuerzo. Y el que critique estas posturas es que tiene un desconocimiento total de lo que es el entrenamiento.

-- Pero dentro de este análisis que haces hay una excepción llamada Marino Lejarreta.

-- Pero Marino también prepara un objetivo. Este año sus grandes objetivos van a ser el Tour y la Vuelta a España. Que luego es capaz por sus años y veteranía bajar

de forma mucho más lentamente que otros, ello se notará en su favor.

-- No me vayas a decir que Lejarreta es un deportista normal, por que su forma de competir es muy diferente.

-- Es cierto que su forma de actuar en cada prueba se sale de lo normal. Es un corredor que da un altísimo rendimiento para sus equipos, porque a través de los años que lleva en el ciclismo ha adquirido una dureza que le mantiene a un mejor nivel que a los demás. Para el año 1991, tiene una gran ilusión por la Vuelta a España. Y a ella no va a llegar al cien por cien, pero sí en un altísimo nivel.

-- ¿Qué impresión nos puedes dar de José Luis de Santos?

-- Es un corredor que tiene un gran porvenir, pero que en este primer año, como ocurre a todos los que pasan a profesionales, va a notarlo. Destacar ahora será muy difícil. Ello le sucedió a Pedro Delgado, que su primer año no fue nada brillante. El nivel que va a encontrar es bastante elevado con respecto a los aficionados. En dos o tres temporadas es cuando hay que pedirle un rendimiento.

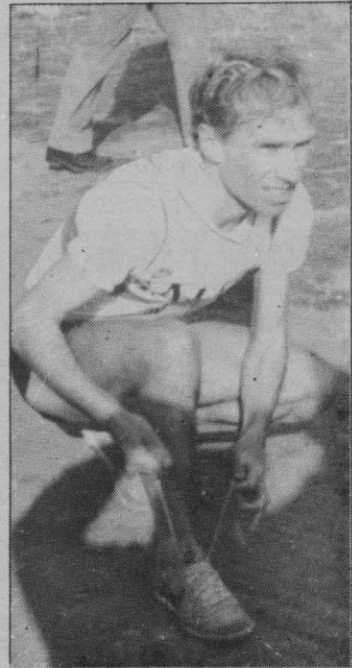
-- Otro de tus pupilos: Pedro Luis García Velasco.

-- Es casi reiterar la misma situación que te planteé anteriormente. Es su segundo año y, una vez pasado el primer bache, ya conoce la categoría, tiene una experiencia y este año ha de ser mucho mejor para él.

CADA UNO EN LO QUE SABE

-- ¿No has tenido nunca la tentación de entrenar futbolistas, por ejemplo?

-- No. Y es que creo que lo fundamental es el tener conocimientos de ese deporte para llevar la prepara-



Antonio Prieto: Pundonor

ción física. Considero una locura lo que se está haciendo ahora: meterse de preparador físico en hacer preparación en muchos deportes. A mí me hablaron días pasados para llevar la preparación física de un equipo de fútbol sala. Les dije que no aceptaba porque no conocía el deporte en cuestión. Para poder ayudar a un entrenador es necesario conocer la parcela en la que vas a dedicarte. De nada sirve la preparación física de un ciclista o la de un atleta a un futbolista. Sólo si la preparación es adecuada a la que él va a practicar, será positiva.

-- ¿No cambiarías esa postura tuya si hubiera mucho dinero de por medio?

-- Te aseguro que no, porque sería una mala jugada para quienes fuera dirigida esa preparación y no lo haría nunca. Todo trabajo es más eficaz si se hace con seriedad y yo quiero seguir por el camino que me marqué hace muchos años. El trabajo que realizo se ve en los deportistas que entreno y no voy a cambiar.

Merece la pena el diálogo con Pascua Piqueras. Sabe lo que quiere, ofrece seguridad a su gente y ha demostrado conocer muy bien su oficio.

J.M.ª



Pedro: Objetivos concretos

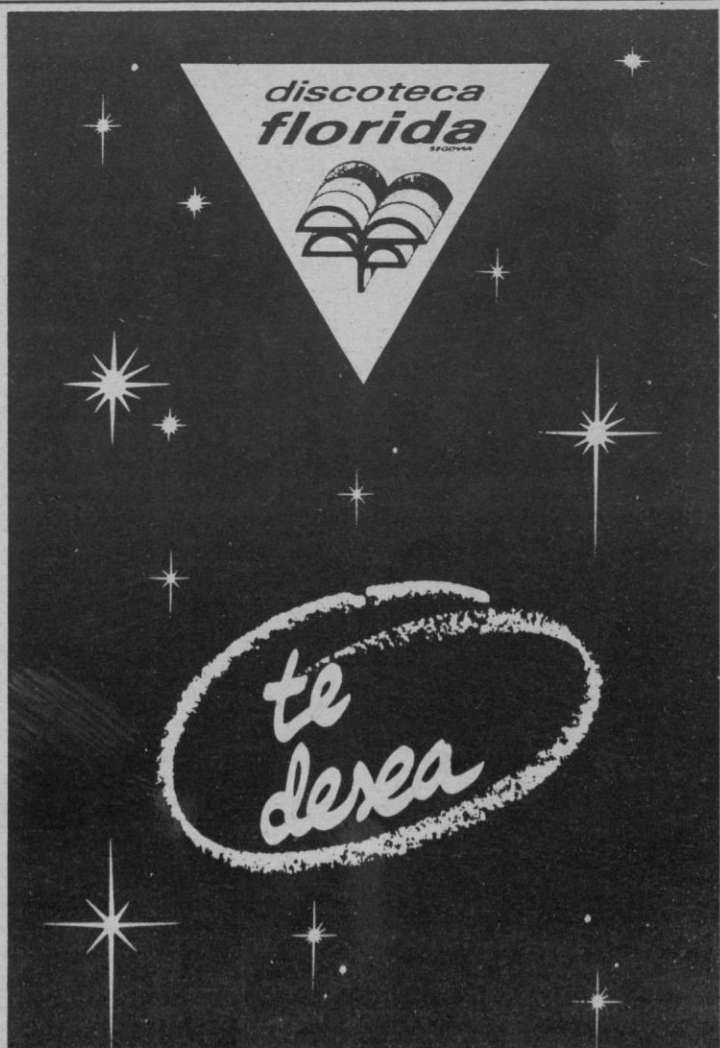


Sorteo de UN VIAJE A VENECIA
para dos personas

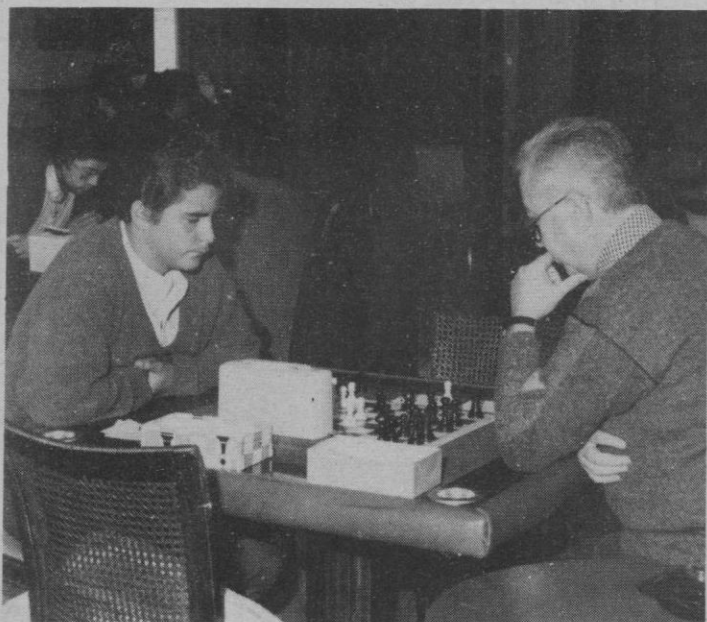
NOCHE DE REYES

ó REYES DE NOCHE
ó CHENO DE RE Y ES

MÁS DE 400 REGALOS, EN UNA NOCHE LLENA DE SORPRESAS
ENTRE OTRAS COSAS: PLAZAS LIMITADAS



AJEDREZ.— VII Open de Navidad

Buena jornada con inocentada incluida*Jorge Calvo, líder en solitario*

ANTONIO

Una vez pasado el ecuador del torneo, ya tan sólo queda un jugador en cabeza, Jorge Calvo que ha contado todas sus partidas por victorias. Pero la jornada deparó dos sorpresas; las derrotas de Carlos Acinas y Jesús María del Barrio. Los resultados más destacados de esta quinta jornada han sido:

Jorge Calvo, 1; Manuel García Cob, 0.

José M.ª Martín, 1; Jesús M.ª del Barrio, 0.

José M. de Frutos, 0; Miguel Castillo, 1.

Carlos Acinas, 0; Rafael Sanz, 1.

José A. Arias, 0; José Sanz, 1.

Juan C. García, 1; Angel Pastor, 0.

Angel del Barrio, 1; Gustavo Postigo, 0.

Pedro L. Encinas, 1; Luis Ezequiel, 0.

Diego Conde, 1; Carlos González, 0.

La clasificación está encabezada por Jorge Calvo con cinco puntos, seguido por José M.ª Martín con 4,5 y una larga lista de jugadores con

cuatro puntos que encabezan Jesús M.ª del Barrio y Miguel Castillo.

La jornada resultó como mínimo sorprendente; comenzó a las cinco y media con la inocentada, al haber pegado las piezas al tablero en las primeras mesas, y unir las sillas entre sí con celo. Pasando a lo puramente deportivo, Jesús M.ª del Barrio jugó muy por debajo de su nivel habitual, dejando escapar algunas ocasiones para la victoria, que al final pagó. Carlos Acinas se encuentra en muy baja forma y ayer se "olvidó" una pieza y acabó perdiendo.

Las partidas más importantes que se jugarán hoy son:

Jorge Calvo-José M.ª Martín.

Jesús M.ª del Barrio-Diego Conde.

Miguel Castillo-Angel del Barrio.

José Sanz-Pedro L. Encinas.

Manuel García Cob-Juan C. García.

En esta ronda empieza a decidirse el torneo, y las partidas ya tienen un nivel muy alto. Los enfrentamientos comenzarán hoy a las cinco y media de la tarde en los salones de la UNED.

MESA

CICLO-CROSS

III Trofeo Federación Castellano-Leonesa

García Arcones, Aguado y Marqués, ganaron la octava etapa

Con una buena participación, cincuenta corredores en todas las categorías, se disputó en Cabezón de Pisuerga la octava prueba de las que configuran el III Trofeo Federación Castellano-Leonesa de ciclo-cross.

Juan García Arcones, un hombre al que le ha perseguido la desgracia en algunas de estas pruebas, logró la victoria en aficionados. En juveniles el vencedor fue José Aguado de la Cruz, y en cadetes, Víctor Marqués.

El hasta ahora líder en aficionados, Pedro Salgado, que parecía el más que probable vencedor final, no tuvo su día y entró en posiciones muy retrasadas, perdiendo su privilegiada posición.

CLASIFICACIONES DE LA ETAPA

Cadetes: 1.- Víctor Marqués (El Gran Cardenal), 26-01. 2.- José C. Sancho (El Gran Cardenal), 26-07; 3.- Rubén Gutiérrez (Aus Antigüedades), 26-12. Juveniles: 1.- José Aguado de la Cruz (Grúas Bellver), 36-49; 2.- Agustín Álvarez (Cajasalamanca de Zamora), m.t.; 3.- Justino Asenjo (Motor Aranda), 37-42. Aficionados: 1.- Juan García Arcones (Segovia), 41-44; 2.- Juan José Estrada (Cadalsá), 42-18; 3.- José Tomé (Salamanca), 42-29.

CLASIFICACIONES GENERALES

Cadetes: 1.- José C. Sancho (El Gran Cardenal), con 15 puntos; 2.- Rubén Gutiérrez (Aus Antigüedades), con 28; 3.- Víctor Marqués (El Gran Cardenal), con 29. Juveniles: 1.- Agustín Álvarez (Cajasalamanca de Zamora), con 20 puntos; 2.- José Aguado de la Cruz (Grúas



HEREDERO

Juan García Arcones

Bellver), con 38; 3.- José Fernández (Cadalsá), con 42. Aficionados: 1.- José Tomé (Salamanca), con 34 puntos; 2.- Pedro Salgado (Cropusa), con 38; 3.- José Sánchez (por decidir), con 47; 6.- Juan García Arcones (Segovia), con 101. Femeninas: 1.- Carmen Soto (Mysslin), con 8 puntos; 2.- Nieves Herrera (Mysslin), con 21; 3.- Eva Rodríguez (Mysslin), con 29. Aficionados especiales: 1.- Francisco Ramos (Castilla C.C.).

S. S.

BALONCESTO.— Competición Provincial

Victoria de Europol CBS ante Udaco G-5 Centro



ANTONIO

Destacada victoria la conseguida por Europol CBS, dentro de la liga provincial, ante UDACO, y que pudiera haber sido un calco de lo que fue el encuentro de final de la última copa Primavera, que también disputaron ambos.

MARCADOR

EUROPOL CBS, 74
UDACO G 5 CENTRO, 50

JUGARON

EUROPOL: Rafa 2, Raúl 10, Porras 8, Roberto 13, Miguel 6, Luis 16, Felipe 9, Juanan 1, Antón 5, Jesús 4, Moisés y Calili.

UDACO: Alfredo 16, Ricardo 10, Dani 2, Juan Pablo 2, Mullor 5, Antonio 15, Gálvez, Sancho, Alberto y Santi.

Con un parcial de 7-0 en el minuto tres de partido, señaló Europol el camino de la que resultaría posteriormente una victoria mucho más fácil de lo que se preveía. De nada sirvió para enjugar la diferencia, el buen juego de el pivot de Udaco, Antonio, pues la defensa de Europol fue siempre superior. Terminó la primera mitad con ventaja del equipo organizador por 36-24.

No hubo diferencias en la segunda mitad, que tuvo similar característica en su desarrollo, pese a que Udaco lo intentó todo en este tiempo, incluso presión constante en los últimos cinco minutos de partido para intentar disminuir las diferencias. No pudo ser y la victoria de Europol, en esta ocasión pudo ser.

CATEGORIA JUNIOR

UNAMI, 84
EUROPOL CBS, 89

UNAMI: Renedo 18, Isabel 11, Postigo 25, Cubo 8, Gómez 8 y Prada 14.

EUROPOL: Juan Antonio 21, Luis 31, Raúl 10, Jorge 8, Héctor 8 y Calili 11.

Un excelente encuentro jugaron ambos equipos en la cancha del colegio "Calvo Sotelo". Ninguno de los dos equipos dejó la iniciativa en manos del otro y hasta el minuto final no se supo quién sería el ganador del encuentro. Cabe destacar, dentro de la tónica de un buen encuentro, a Postigo, del Unami y Juan Antonio, de Europol. Luis

Comienza el París-Dakar

Tras las verificaciones técnicas y administrativas realizadas ayer en Rouen a todos los participantes inscritos, todo está preparado para que hoy, en el Castillo de Vincennes de París, se dé la salida oficial de la decimotercera edición del Rally París-Dakar.

Después del banderazo de salida, los corredores se trasladarán a Pérignat-sur-Allier, una pequeña localidad situada a diez kilómetros de Clermont Ferrand y a 430 del Castillo de Vincennes.

De la nutrida representación española, Prieto, Porcar, Serviá, Carlos Mas y Jordi Arcarons son los que tienen más posibilidades de cara a la clasificación final, junto a Hansi Babler, Agustín Fernández y Juan Hernández.

Aunque todavía ninguno de ellos conoce el triunfo absoluto del París-Dakar, por delante tienen 9.186 kilómetros para intentar llegar a las deseadas playas de Dakar entre los primeros.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS: Los hermanos Sánchez Vicario, Arancha y Emilio, encabezan la clasificación nacional de tenistas españoles para el primer semestre de 1991, en las categorías femenina y masculina respectivamente, según la relación de la Federación Española. A Emilio le siguen Sergio Bruguera y Juan Aguilera y a Arancha, Conchita Martínez e Inmaculada Varas.

FUTBOL: El Comité de Apelación de la Federación Española de Fútbol no decidirá hasta mañana si estimará o rechazará el recurso presentado por el Real Madrid sobre la sanción de dos partidos impuesta a su jugador Hugo Sánchez.

El astro del fútbol argentino y capitán del Nápoles, Diego Armando Maradona, ha sido elegido por los lectores del diario romano La República "Rey de los infiernos".

HÍPICA: Luis Álvarez Cervera, único representante español en el concurso internacional de saltos de Mechelen, se clasificó en séptima posición en la prueba inaugural de la competición.

GOLF: El jugador de golf José María Olazábal fue elegido como "mejor deportista de 1990" tras la votación realizada por el centenar de periodistas adscritos a la Asociación de Periodistas Deportivos de Guipúzcoa.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso céntrico. Teléfono 430661 (horas oficina).

ALQUILO habitación en José Zorrilla, y piso en Madrid. Teléfonos 425194 y 506352.

ALQUILO piso sin muebles, céntrico. Teléfono 434239.

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VENDO 44 vacas moruchas y cruce con Avileño. A escoger. Teléfono 471244.

NOVILLAS DE BRETAÑA FRANCESA

Alta producción y total garantía sanitaria SECOEX ☎ 43.31.61

VENDO vacas avileñas para parir. Teléfonos 181271 y 181497.

VENDO charoleses, machos y hembras, puros, con carta. Teléfonos 181271 y 181497.

VENDO 13 vacas negras, paridas y abocadas. Teléfono 437115.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuer. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende piso, 145 metros, planta 3.ª, vistas panorámicas, garaje.

TOVAR: Vende piso, Cristo del Mercado, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, garaje, trastero, impecable.

TOVAR: Vende bar, perfectamente instalado. Nueva Segovia. Precio interesante. Personal

TOVAR: Traspasa local Conde Sepúlveda, 150 m. Magnífica fachada, cualquier negocio.

TOVAR: Traspasa local 60 m., Coronel Rexach. Ideal para academia.

MIGUEL TOVAR



Alquila OFICINAS

PLAZA AZOGUEJO

Desde 40 m²

43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Traspasa bar-restaurant Plaza Mayor. 60 m², dos plantas.

TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Traspasa bar. Calle Infanta Isabel. En funcionamiento, perfectamente instalado.

TOVAR: Vende local en El Salvador, superficie 115 metros.

TOVAR: Vende local. Galerías Almuzara, 45 m². Amplio escaparate. Información personal.

MIGUEL TOVAR



TRASPASA

BAR-RESTAURANTE

LA FUNCION (La Losa)

Rentable / Facilidades

43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Alquila oficinas, distintas superficies, enclave único, muy luminosas.

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia completamente amueblado, muy mejorado. Oportunidad.

TOVAR: Vende apartamento San Ildefonso, 1 dormitorio, gastos individuales. Estrenar.

TOVAR: Piso Vía Roma, 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorado.

TOVAR: Vende dúplex Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero a estrenar.

TOVAR: Traspasa bar-restaurant. Imposible atender, buen precio, renta interesante.

TOVAR: Locales Avda. José Antonio, de 112 y 352 m².

43.54.61 ☎ 43.59.50



EZEQUIEL GONZALEZ, 6

TRABAJO

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 434807.

ULTIMOS CHALETES!!!

2.ª Fase

Residencial Torrecaballeros

- 137 m², 151 m². 3-4 dormitorios
- Calidades nobles. Chimenea francesa
- Piscina olímpica. Cancha de tenis
- Zonas comunes. Parcela privada

ACEPTAMOS SU VIVIENDA A CUENTA

PROMOCION EXCLUSIVA



HABITAT

INFORMACION Y VENTA (SABADOS Y FESTIVOS) EN OBRA DE 12,00 A 2,00 H. - DE 4,30 A 6,30 H.

SE NECESITA empleada de hogar. Responsable. Informes. Teléfono 427700.

NECESITO persona para acompañar señora y ayudar en casa, si es posible, con carnet de conducir. Teléfono 420689, llamar de 4 a 7 tarde.

SE NECESITA empleada de hogar con experiencia. Teléfono 442260.

SE NECESITA camarero/a o aprendiz. Bar Siboney. Teléfono 421974.

NECESITO empleada de hogar externa de 10 a 2 tarde o de 10 a 5. Teléfono 435447.

SE NECESITA empleada de hogar de 8 a 3. Teléfono 427942.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 433903.

SE NECESITA camarero. Bar Chaplin. Carretera Villacastín. Teléfono 423036.

TRASPASOS

TRASPASO bar por no poder atender. Teléfono 441189.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

VENTAS

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

Jesús del Sery Cía, S.A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 42 90 40 (Segovia)
Madrid: Teléf. 553 77 52

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO material ganadero: comederos, amarres, teleros, tolvas, etc. Teléfono 422087.

PALAZUELOS DE ERESMA, viviendas unifamiliares, centro del pueblo. Facilidades. 471450.

SE VENDE oficina en edificio de nueva construcción en paseo de Ezequiel González (Junto al Hotel los Arcos). Teléfono 421558 (horario de comercio).

VENDO 2 pisos 100 y 150 m². La Granja. Teléfono 471123 (tardes).

DUPLEX, vistas panorámicas, 3 dormitorios, Ezequiel González. Teléfono 420246.

Cachorros Pointer puros, de 15 días. Teléfono 490505.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO camión Ebro 3.500 kilos, con tarjeta comarcal. Teléfono 422274 (tardes).

VENDO Supercinco seminuevo, 50.000 kilómetros. Teléfono 440871 (tardes).

SE VENDE Renault-11, Madrid nueve mil H.K. Teléfono 440488, preguntar Araceli.

VENDO Seat Málaga Madrid tres mil YZ. Buen estado. Teléfono 440488 (Alicia).

TOYOTA Celica, buen estado, garaje. Plaza La Rubia, 4.

MESA REVUELTA

ESPECTACULO EN LA PLAZA DE COLON, DE MADRID

"J&B en Escena", TVE y RNE, han firmado un acuerdo de colaboración para la producción, promoción y difusión de "Visionarium", un espectáculo-concierto que tendrá lugar el próximo 30 de diciembre a las 21,30 horas en la plaza de Colón de Madrid y que será emitido en directo por TVE-2, RNE-Radio 3, RNE-Radio 5 y Radio Exterior.

Este espectáculo, concebido como una gran fiesta abierta de fin de año, contará con un gran despliegue tecnológico de efectos especiales de luz, sonido y agua y con actuaciones en directo, entre las que se recogerá la de la Orquesta Sinfónica y Coros de RTVE.

"J&B en Escena", correrá a cargo de las direcciones, creativa, artística y técnica y con la coordinación con las diversas instituciones implicadas en el montaje del espectáculo. Por su parte, TVE y RNE aportarán el apoyo logístico, técnico y de producción, la realización de las promociones del mismo por sus cadenas y la presencia en "Visionarium" de La Orquesta Sinfónica y Coros de RTVE.

TRASPASO O VENDO

Local acondicionado para tienda.

Tienda: 130 m²Almacén: 65 m²Entreplanta: 85 m²

Alferez Provisional

Teléfono 42.02.46



ARTE - DISEÑO REGALOS

¡USTED... TAMBIEN PUEDE!

¿Publicidad eficaz? en EL ADELANTADO

OPOSICIONES

Publicamos semanalmente cuantas oposiciones se convocan en Castilla-León y en el resto de España. Suscríbase cuanto antes

SEMANARIO DEL OPOSITOR

Alcántara, 49.

Telf. (91) 401.91.60

28006 Madrid

HOTEL DE MONTAÑA
Situado en Estación de Esquí
NECESITA para la temporada de invierno
PERSONAL FEMENINO DE LIMPIEZA

Incorporación inmediata.

Interesados dirigirse al teléfono (973) 64.50.75
preguntar por Sr. Carlos



DISTRIBUIDOR DE EQUIPO DOMESTICO

- * FRIGORIFICOS
- * COCINAS
- * HORNOS
- * CAMPANAS
- * HORNOS MICROONDAS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sustituido el director del Reina Sofía

Madrid.—Tomás Llorens, el primer director del Museo Nacional Reina Sofía, fue sustituido ayer en la reunión del Consejo de Ministros. El Gobierno ha nombrado a María Corral para sustituirle en el cargo.

Según la nota oficial publicada por el Ministerio de Cultura, "la disparidad de criterios sobre la concepción del proyecto museológico del Reina Sofía" es la razón de este relevo. Las discrepancias conciernen sobre todo al proyecto elaborado por el hasta ahora director del Museo Nacional para la colección permanente.

El proyecto de Tomás Llorens preveía la presentación de la colección en dos fases: una fase llamada "Encuentros", en la que se haría un recorrido por todo el arte del siglo XX, y una segunda, "Revisiones", en la que estaba previsto que se presentaran exposiciones cada dos meses.

Tomás Llorens se encontraba trabajando en su despacho ayer por la mañana cuando ya circulaban rumores acerca de su posible destitución. Antes de conocer públicamente la decisión oficial del Consejo de Ministros, Llorens, tomaba el tren hacia Denia, su pueblo natal, para pasar unos días de vacaciones.

Tomás Llorens, crítico de arte e historiador, ha dirigido el Centro de Arte Reina Sofía desde junio.

La nueva directora del Reina Sofía, María Corral López Doriga, se ocupaba en la actualidad del área de artes plásticas de la Fundación Caja de Pensiones y formaba parte de la comisión de adquisiciones de esta Fundación para crear una colección artística de arte contemporáneo. María Corral forma también parte del comité internacional de selección para la Expo-92.

Agredida por mirar a una mujer que hacía sus necesidades en plena calle

Málaga.—Una sevillana de 42 años ha sido detenida por la Policía Local de Málaga por agredir a otra mujer que se había quedado mirando cómo hacía sus necesidades en la vía pública, según informó hoy a "Efe" un portavoz policial.

El suceso se produjo cuando E.J.F. hacía sus necesidades en la calle y J.A.C., de 65 años, se quedó mirando fijamente, sorprendida, a la otra mujer. En ese momento, ésta última se levantó y empezó a agredirla. La agredida se refugió en unos almacenes, y solicitó la ayuda de un vigilante jurado, quien a su vez requirió la presencia de la Policía Local.

Al no querer presentar denuncia por no haber sufrido lesiones, agentes de la Policía Local acompañaron a la señora a una parada de autobuses, pero la otra mujer intentó entonces agredir de nuevo a la "mirona", por lo que fue finalmente detenida, no sin que propinara antes una patada en sus "partes íntimas" a un policía y agarrar a otro por el cuello.—Efe.

Nuevo dispositivo de la DGT para controlar el tráfico durante el fin de año

Madrid.—La Dirección General ha establecido un nuevo dispositivo especial, que comenzó ayer a las 15 horas y finalizará a las 24 horas del día 1, para controlar los varios millones de vehículos que se desplazarán durante el puente de fin de año.

En esta operación participan 6.500 agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil que están organizados en varios turnos desde el inicio de las vacaciones de Navidad el pasado día 21, informó un portavoz de la DGT. Esta misma fuente explicó que no hay previsto ningún dispositivo especial para vigilar la circulación en Nochevieja por las carreteras, puesto que el movimiento de vehículos de esa noche se concentra en las ciudades

y por lo tanto es competencia de los diferentes municipios.

La DGT aconseja a los conductores que tengan especial cuidado con las comidas copiosas y con el consumo de alcohol, asimismo se recomienda que extremen la precaución cuando las carreteras estén cubiertas de placas de hielo o cuando la niebla dificulte la visibilidad.

Durante estos últimos días del año, Tráfico prohibirá la circulación de vehículos que transporten mercancías peligrosas, especiales o de maquinaria agrícola, y desaconseja que los camiones de tercera categoría se desplacen estos días ya que podrán ser inmovilizados si las condiciones de la circulación así lo requiere.—Efe.

Todo preparado para la noche que dará paso al único año capicúa del siglo: 1991

Madrid.—Cuando el reloj de la Puerta del Sol marque las doce de la noche del próximo día 31 y las uvas se tropiecen en las gargantas de millones de españoles, comenzará el único año capicúa del siglo: 1991. El refrán dice: "Año nuevo, vida nueva", pero la celebración del 91, inicio de la última década del siglo XX, será fiel a la tradición y los cotillones se repartirán por todos los rincones de geografía española, regados por vino, cava o champagne.

Habrán, eso sí, ciento veinte personas, ellos de traje oscuro y corbata, ellas de largo, que tomarán las uvas de la suerte servidas en plato de plata, incluido en el precio del festejo que ascenderá a 60.000 pesetas más IVA, en el hotel Ritz de Madrid.

Ese hotel ofrecerá a sus "invitados", sentados en mesas de no más de doce personas, una cena exclusiva, en la que a modo de aperitivo se servirán ostras de la mejor calidad y después, sorpresa de trufa al hojaldre, trenza de pescados con langosta, sorbete de aguacate y cilantro, medallón de ciervo a la pimienta rosa y alegrías de medianoche. Vinos, champagne y turroneos completarán el menú que amenizarán hasta las cinco de la madrugada Mocedades, el grupo flamenco Zambra y la orquesta Big-Band Stars.

Cualquier hotel o restaurante que se precie ofrece para Nochevieja menús especiales y atracciones variadas, con el único requisito de estar dispuesto a divertirse y tener una liquidez nada despreciable.

Para los andarines, los que quieren "quemar la noche" a todo trapo, hay otras muchas opciones y una puede ser el ir de copas. Cada "trago" costará como mínimo alrededor de 1.000 pesetas, pero es que se trata de un festejo muy especial y un día, aunque sea todavía de madrugada, es un día.

Las discotecas tampoco se descuelgan, y además de cotillones diversos, ambientes varios y sorpresas únicas, algunas tienen barra libre y chocolate con churros de madrugada, a partir de 2.000 ó 3.000 pesetas, de acuerdo con la fama, la moda y otros devaneos.

NOMBRES propios

AITOR ARANA, PREMIO "AZKUE'90" DE NOVELA

El escrito guipuzcoano de 27 años Aitor Arana Luzuriaga, con la obra "Afrikako Semea" ("Hijo de África"), ha sido el ganador, en la modalidad de novela del premio "Azkue-90", según el fallo dado a conocer ayer en Bilbao. El vencedor de esta modalidad ha obtenido también el premio "Bilintx".

El premio en la modalidad de investigación, dotado con medio millón de pesetas, fue concedido, "ex-aequo", a José María Pitarke de la Torre y a Andoni Sarriegi. Al primero, doctor en Física y profesor de la Universidad del País Vasco, se le ha concedido por un trabajo sobre el túnel espectroscópico y las emisiones fotónicas de los sólidos; y al segundo, ingeniero técnico industrial, por su estudio sobre la resistencia de los materiales.

TRADICION THAIANDESA



TELEFOTO EFE

Un policía de tráfico de Bangkok observa el montón de paquetes con regalos que ha recibido de sus conciudadanos durante el día de ayer. Este gesto es tradicional en Tailandia y mediante él se reconoce el trabajo diario de quienes ordenan el tráfico en la ciudad.

SABADO sabadete

MADRIGAL

